

سرگذشت عیسی مسیح

نوشتهٔ یوحنای

مردم اغلب می‌برستند: عیسی کیست؟ چرا او را فرزند خدا می‌گویند؟ یوحنای، این شاگرد عیسی که سراسر وجودش با محبت خدا آمیخته بود، شخصیت واقعی عیسی را در این انجیل نمایان می‌سازد. او که پیش از دیگران با عیسی بوده، بدون شک پیش از هر کسی شایسته است استاد خود را توصیف نماید. در این انجیل، یوحنای آن پیوستگی را که عیسی با خدا دارد با زبانی شیوا و عرفانی شرح می‌دهد.

^{۱۲} «کلمه خداه انسان شد و بر روی این زمین و در بین ما زندگی کرد، او لبریز از محبت و بخشش و راستی بود. ما بزرگی و شکوه او را به چشم خود دیدیم، بزرگی و شکوه فرزند بی نظیر پدر آسمانی ما، خدا.»

^{۱۳} یعنی، او را به مردم معرفی کرد و گفت: «این همان کسی است که به شما گفتم بعد از من می‌آید و مقامش از من بالاتر است، زیرا پیش از آنکه من باشم، او وجود داشت.»

^{۱۴} لطف بی‌پایان او به همه مارسید و برکت در بی برکت نصیب ما شد. ^{۱۵} خدا احکام خدا را توسط موسی به مردم داد، اما راستی و محبت را بوسیله عیسی مسیح عطا فرمود. ^{۱۶} کسی هرگز خدا را ندیده است؛ اما عیسی، فرزند یگانهٔ خدا، او را دیده است زیرا همواره همراه پدر خود، خدا می‌باشد. او هر آنچه را که ما باید دربارهٔ خدا بدانیم، به ما گفته است.

شهادت یعنی

^{۱۷} روزی سران قوم یهود از شهر اورشلیم، چند تن از کاهنان را نزد یعنی فرستادند تا بدانند آیا او ادعای می‌کند که مسیح است یا نه.

^{۱۸} یعنی، روش و بی‌پرده اظهار داشت: «نه، من مسیح نیستم.» پرسیدند: «خوب، پس که هستید؟ آیا الیام

مسیح به دنیای ما آمد

در ازل، پیش از آنکه چیزی پدید آید، «کلمه» وجود داشت و نزد خدا بود. او همواره زنده بوده، وجود او خداست.^{۱۹} هر چه هست، بوسیله او آفریده شده و چیزی نیست که آن را نیافریده باشد.^{۲۰} زندگی جاوید در اوست و این زندگی به تمام مردم نور می‌بخشد.^{۲۱} او همان نوری است که در تاریکی می‌درخشد و تاریکی هرگز نمی‌تواند آن را خاموش کند.

^{۲۲} خدا یعنی بغمبر را فرستاد تا این «نور» را به مردم معرفی کند و مردم به او ایمان آورند.^{۲۳} یعنی آن نور نبود، او فقط شاهدی بود تا نور را به مردم معرفی کند. اما بعد، آن نور واقعی آمد تا به هر کسی که به این دنیا می‌آید، بتاخد.

^{۲۴} اگر چه جهان را او آفریده بود، اما زمانی که به این جهان آمد، کسی او را نشناخت.^{۲۵} حتی در سرزمین خود و در میان قوم خود یعنی یهودیان، کسی او را پنداشت. فقط چند نفر به او ایمان آوردن. اما او به تمام کسانی که به او ایمان آوردند، این حق را داد که فرزندان خدا گرددند؛ بلی، فقط کافی بود به او ایمان آورند تا نجات یابند.^{۲۶} این اشخاص تولدی نویافتند، نه همچون تولد های معمولی که نتیجه امیال و خواسته های آدمی است، بلکه این تولد را خدا به ایشان عطا فرمود.

پیغمبرید؟»^{۱۰}

جواب داد: «نه! پرسیدند: «آیا شما آن پیغمبر نیستید که ما چشم برآش می‌باشیم؟»^{۱۱}

باز هم جواب داد: «نه!»^{۱۲} گفتند: «پس به ما بگویید که هستید تا بتوانیم برای سران قوم که ما را به اینجا فرستاده‌اند، جوابی بیریم!»^{۱۳}

^{۱۴} یعنی گفت: «چنانکه اشیای نبی پیشگویی کرد، من صدای نداکننده‌ای هستم که در بیابان فرباد می‌زند: ای مردم، خود را برای آمدن خداوند آماده سازید!»^{۱۵}

^{۱۶} سپس، افرادی که از طرف فرقه فرسی‌ها آمده بودند،^{۱۷} از او پرسیدند: «خوب، اگر شما نه مسیح هستید، نه الیاس و نه آن پیغمبر، پس چه حق دارید مردم را غسل تعیید دهید؟»^{۱۸}

^{۱۹} یعنی گفت: «من مردم را فقط با آب غسل می‌دهم؛ ولی همینجا در میان این جمعیت، کسی هست که شما او را نمی‌شناسید.^{۲۰} او بزودی خدمت خود را در بین شما آغاز می‌کند. مقام او بقدرتی بزرگ است که من حتی شایسته نیstem کفشهای او را پیش پایش بگذارم.»^{۲۱}

^{۲۲} این گفتگو در «بیت عنیا» روی داد. بیت عنیا دهی است در آنطرف رود اردن و جایی است که یعنی، مردم را غسل تعیید می‌داد.

^{۲۳} روز بعد، یعنی، عیسی را دید که بسوی او می‌آید. پس به مردم گفت: «نگاه کنید! این همان بزره‌ای است که خدا فرستاده تا برای آمرزش گناهان تمام مردم دنیا قربانی شود.^{۲۴} این همان کسی است که گفتم بعد از من می‌آید ولی مقامش از من بالاتر است، چون قبل از من وجود داشته است.^{۲۵} من نیز او را نمی‌شناختم. ولی برای این آدم که مردم را با آب غسل دهم تا به این وسیله او را به قوم اسرائیل معزی کنم.»^{۲۶}

^{۲۷} سپس گفت: «من روح خدا را دیدم که به شکل کبوتری از آسمان آمد و بر عیسی قرار گرفت. «عماق‌طور که گفت، من نیز او را نمی‌شناختم ولی

وقتی خدا مرا فرستاد تا مردم را غسل تعیید دهم، در همان وقت به من فرمود: هرگاه دیدی روح خدا از آسمان آمد و بر کسی قرار گرفت، بدان که او همان است که مستظرش هستید. اوست که مردم را با روح القدس تعیید خواهد داد.^{۲۸} و چون من با چشم خود این را دیده‌ام، شهادت می‌دهم که او فرزند خداست!»^{۲۹}

نخستین شاگردان عیسی

^{۳۰} فردای آنروز، وقتی یعنی با دو نفر از شاگردان خود ایستاده بود،^{۳۱} عیسی را دید که از آنجا می‌گذرد، یعنی با اشیاق به او نگاه کرد و گفت: «بینید! این همان برها! است که خدا فرستاده است.^{۳۲} آنگاه دو شاگرد یعنی برگشتند و بدنال عیسی رفتند.

^{۳۳} عیسی که دید دو نفر دنال او می‌آیند، برگشت و از ایشان پرسید: «چه می‌خواهید؟»^{۳۴}

جواب دادند: «آقا، کجا اقامت دارید؟»^{۳۵}

^{۳۶} فرمود: «بایدید و بینید.»

پس همراه عیسی رفتند و از ساعت چهار بعد از ظهر تا غروب نزد او ماندند.^{۳۷} (یکی از آن دو، «اندریاس» برادر «شمعون پطرس» بود).^{۳۸} اندیراس رفت و برادر خود را یافته، به او گفت: «شمعون، ما مسیح را پیدا کرده‌ایم!^{۳۹} و او را آورد تا عیسی را بینند.

عیسی چند لحظه به او نگاه کرد و فرمود: «تو شمعون، پسر یونا هستی. ولی از این پس پطرس (یعنی «صخره») نامیده خواهی شد!»^{۴۰}

^{۴۱} روز بعد، عیسی تصمیم گرفت به ایالت جلیل برود. در راه «فیلیپ» را دید و به او گفت: «همراه من بیا.^{۴۲} (فیلیپ نیز اهل بیت صیدا و همشهری اندریاس و پطرس بود).

^{۴۳} فیلیپ رفت و «انتائیل» را پیدا کرد و به او گفت: «انتائیل، ما مسیح را یافته‌ایم، همان کسی که موسی و پیغمبران خدا درباره‌اش خبر داده‌اند. اسم او عیسی است، پسر یوسف و اهل ناصره.^{۴۴}

^{۴۵} انتائیل با تعجب پرسید: «گفتی اهل ناصره؟ مگر

مهمانها پذیرایی می‌کنند و بعد که همه سرشاران گرم شد، شراب ارزانتر را می‌آورند. ولی شما شراب خوب را برای آخر نگه داشته‌اید؟ او نمی‌دانست که شراب از کجا آمده است، ولی خدمتکاران می‌دانستند.

^{۱۱} این معجزه عیسی در دهکده قانا در جلیل، اولین نشانه قدرت دگرگون کننده او بود و شاگردان ایمان آوردند که او واقعاً همان مسیح است.

عیسی در خانه خدا

^{۱۲} سپس عیسی با مادر، برادران و شاگردان خود برای چند روز به شهر کفرناحوم رفت.

^{۱۳} عید پیح که یکی از اعیاد بزرگ یهود بود، نزدیک می‌شد. پس عیسی به شهر اورشلیم رفت. آنجا در اطراف خانه خدا، مردم را دید که برای انجام مراسم قربانی، مشغول خربید و فروش گاو، گوسفند و کبوترند. صرافان پولها را روی میزها چیده بودند و با مشتری‌ها مبادله می‌کردند.

^{۱۴} عیسی با طناب، شلاقی ساخت و همه را از آنجا بیرون کرد. او گاوان و گوسفندان را بیرون راند و سکه‌های صرافان را بر زمین ریخت و میزها را وارگون کرد. ^{۱۵} سپس به سراغ کبوترفروشان رفت و دستور داده، گفت: «اینها را از آنجا بیرون ببرید و خانه پدر مرا به بازار تبدیل نکنید.»

^{۱۶} آنگاه شاگردان عیسی به بیاد این پیشگویی کتاب آسمانی افادند که می‌گوید: «اشتیاقی که برای خانه خدا دارم، مثل آتش در من زیانه می‌کشد.»

^{۱۷} سران قوم یهود از عیسی پرسیدند: «تو به چه حقی این کارها را می‌کنی؟ اگر به دستور خدامست، با معجزه‌ای آن را به ما ثابت نمای!»

^{۱۸} عیسی جواب داد: «بسیار خوب، معجزه‌ای که برای شما می‌کنم این است: این خانه خدا را خراب کنید تا من در عرض سه روز آن را دوباره بسازم!»

^{۱۹} گفتند: «چه می‌گویی؟ چهل و شش سال طول کشید تا این خانه را ساختند. اینک تو می‌خواهی سه روزه آن را بسازی؟»

^{۲۰} ولی منظور عیسی از «خانه خدا» بدن خودش

ممکن است از ناصره هم چیز خوبی بیرون آید؟» فیلیپ گفت: «خودت یا او را بین.»

^{۲۱} وقتی نزدیک می‌شدند، عیسی فرمود: «بینید، این شخص که می‌آید، یک مرد شریف و یک اسرائیلی واقعی است.»

^{۲۲} نتائیل پرسید: «از کجا می‌دانی من که هستم؟» عیسی فرمود: «قبل از آنکه فیلیپ تو را پیدا کند، من زیر درخت انجیر تو را می‌دیدم.»

^{۲۳} نتائیل حیرت‌زده گفت: «آقا، شما فرزند خدا هستید؟ شما پادشاه اسرائیل می‌باشید!»

^{۲۴} عیسی از او پرسید: «چون فقط گفتم تو را زیر درخت انجیر دیدم، به من ایمان آوردی؟ بعد از این چیزهای بزرگتر خواهی دید. ^{۲۵} آسمان را خواهی دید که باز شده و فرشتگان خدا نزد من می‌آیند و به آسمان باز می‌گردند.»

معجزه در عروسی

^{۲۶} دوروز بعد، مادر عیسی در یک جشن عروسی در دهکده قانا در جلیل مهمان بود. ^{۲۷} عیسی و شاگردان او نیز به عروسی دعوت شده بودند. ^{۲۸} هنگام جشن، شراب تمام شد. مادر عیسی با نگرانی پیش او آمد و گفت: «شرابشان تمام شده است.»

^{۲۹} عیسی فرمود: «از من چه می‌خواهی؟ هنوز وقت آن نیست که معجزه‌ای انجام دهم.» ^{۳۰} با اینحال، مادر عیسی به خدمتکاران گفت: «هر

دستوری به شما می‌دهد، اطاعت کنید.»

^{۳۱} در آنجا شش خمره سنگی بود که فقط در مراسم مذهبی از آن استفاده می‌شد و هر کدام گنجایش حدود ۱۰۰ لیتر آب را داشت.

^{۳۲} عیسی به خدمتکاران فرمود: «این خمره‌ها را بر از آب کنید.»

^{۳۳} وقتی پر کردند، فرمود: «حالا کسی از آن را بردارید و نزد گرداننده مجلس ببرید!»

^{۳۴} وقتی گرداننده مجلس آن آب را که شراب شده بود چشید، داماد را صدای زد و گفت: «چه شراب خوبی! مثل اینکه شما با دیگران خیلی فرق دارید، چون معمولاً در جشنها، اول با شراب خوب از

می‌گوییم ولی تو نمی‌توانی باور کنی. ^{۱۲} من درباره زندگی مردم با تو سخن می‌گوییم و تو باور نمی‌کنی. پس اگر درباره آسمان با تو صحبت کنم چگونه باور خواهی کرد؟ ^{۱۳} چون فقط من که مسیح هستم از آسمان به این جهان آمدام و باز هم به آسمان باز می‌گردم. ^{۱۴} همانگونه که موسی در بیابان مجسمه مار مفرغی را برو چوبی آویزان کرد تا مردم به آن نگاه کنند و از مرگ نجات یابند، من نیز باید بر صلیب آویخته شوم تا مردم به من ایمان آورده، از گناه نجات پیدا کنند و زندگی جاوید یابند. ^{۱۵} زیرا خدا بقدیم مردم جهان را دوست دارد که یگانه فرزند خود را فرستاده است، تا هر که به او ایمان آورده، هلاک نشود بلکه زندگی جاوید یابد. ^{۱۶} خدا فرزند خود را فرستاده است نه برای اینکه مردم را محکوم کند بلکه بوسیله او نجاتشان دهد.

^{۱۷} کسانی که به او ایمان بیاورند، هیچ نوع محکومیت و هلاکتی در انتظارشان نیست؛ ولی کسانی که به او ایمان نیاورند، از هم اکنون محکومانند، چون به یگانه فرزند خدا ایمان نیاورده‌اند. ^{۱۸} محکومیت بی ایمانان به این دلیل است که نور از آسمان به این جهان آمد ولی مردم تاریکی را بیشتر از نور دوست داشتند، چون اعمال و رفتارشان بد است. ^{۱۹} مردم از نور آسمانی نفرت دارند، چون می‌خواهند در تاریکی، گناه کنند؛ پس به نور نزدیک نمی‌شوند، مبادا کارهای گناه‌الودشان دیده شود و به سزای اعمالشان برسند. ^{۲۰} ولی درستکاران با شادی به سوی نور می‌آیند تا همه بیستند که آنچه می‌کنند، پسندیده خداست.

عیسی و یحیی

^{۲۱} پس از آن، عیسی با شاگردان خود از اورشلیم بیرون رفت، اما مدتی در ایالت یهودیه بسر برد و مردم را غسل تعیید می‌داد. ^{۲۲} ^{۲۳} یحیی در این هنگام هنوز به زندان نیفتداده بود. پس او نیز نزدیک سالم در محلی به اسم عینون مردم را غسل تعیید می‌داد، چون در آنجا آب زیاد بود.

^{۲۴} روزی، شخصی به شاگردان یحیی گفت:

بود. ^{۲۵} پس از اینکه عیسی بعد از مرگ زنده شد، شاگردانش این گفته او را به یاد آوردند و فهمیدند آنچه از کتاب آسمانی نقل کرده بود، درباره خودش بود و حقیقت داشت.

^{۲۶} بخاطر معجزات او در روزهای عید، بسیاری در اورشلیم به او ایمان آوردند. ^{۲۷} ولی عیسی به آنها اعتقاد نکرد، چون از قلب مردم آگاه بود، ^{۲۸} و لازم نبود کسی به او بگویید که مردم چقدر زود تغیر عقیده می‌دهند.

تولد تازه

^{۲۹} یک شب، یکی از روحانیون بزرگ یهود برای گفت و شنود نزد عیسی آمد. نام او نیقودیموس و از فرقه فریسی‌ها بود. ^{۳۰} نیقودیموس به عیسی گفت: «استاد، ما روحانیون این شهر، همه می‌دانیم که شما از طرف خدا برای هدایت ما آمده‌اید، دلیلش نیز معجزات شماست.»

^{۳۱} عیسی جواب داد: «اگر تولد تازه پیدا نکنی، هرگز نمی‌توانی ملکوت خدا را بیینی. این که می‌گوییم عین حقیقت است.»

^{۳۲} نیقودیموس با تعجب گفت: «منظورتان از تولد تازه چیست؟ چگونه امکان دارد پیرمردی مثل من، به شکم مادرش بازگردد و دویاره متولد شود؟»

^{۳۳} عیسی جواب داد: «آنچه می‌گوییم عین حقیقت است. تاکسی از آب و روح تولد نیابد، نمی‌تواند از وارد ملکوت خدا شود. ^{۳۴} زندگی جسمانی را انسان متولید می‌کند، ولی زندگی روحانی را روح خدا از بالا می‌بخشد. ^{۳۵} پس تعجب نکن که گفتم باید تولد تازه پیدا کنی. ^{۳۶} درست همانگونه که صدای باد را می‌شنوی ولی نمی‌توانی بگویی از کجا می‌آید و به کجا می‌رود، در مرور تولد تازه نیز انسان نمی‌تواند بپیرد که روح خدا آن را چگونه عطا می‌کند.»

^{۳۷} نیقودیموس پرسید: «منظورتان چیست؟ من سخنان شما را بدرستی درک نمی‌کنم.»

^{۳۸} عیسی جواب داد: «نیقودیموس، تو از علمای دینی اسرائیل هستی؛ چگونه این چیزها را درک نمی‌کنی؟ ^{۳۹} من آنچه را که می‌دانم و دیده‌ام

^۵ برای رفتن به جلیل، لازم بود از «سامر» بگذرد.
^۶ سر راه، نزدیک دهکده «سوخاره» به چاه یعقوب رسید. این چاه در زمینی است که یعقوب به پسر خود یوسف داده بود. عیسی از رنج سفر خسته و از گرمای آفتاب تشنگ شد، کنار چاه نشست.

ظهر بود و شاگردان او برای خرید خوراک به ده رفته بودند.

در همین وقت، یکی از زنان سامری سر چاه آمد تا آب بکشد. عیسی ازاو آب خواست.

^۷ زن تعجب کرد که یک یهودی ازاو آب می خواهد، زیرا یهودیان با تنفری که از سامریها داشتند، با آنان حتی سخن نمی گفتند، چه رسید به اینکه چیزی از آنان بخواهند؛ و زن این مطلب را به عیسی گوشزد کرد.

^۸ عیسی جواب داد: «اگر می دانستی که خدا چه هدیه عالی می خواهد به تو بدهد و اگر می دانستی که

من کیستم، آنگاه از من آب زندگانی می خواستی.»

^۹ زن گفت: «تو که دلو و طباب نداری و چاه هم که عمیق است؟ پس این آب زندگانی را از کجا می آوری؟ ^{۱۰} مگر تو از جد ما یعقوب بزرگری؟ چگونه می توانی آب بهتر از این به ما بدهی، آبی که یعقوب و پسران و گله اواز آن می نوشیدند؟»

^{۱۱} عیسی جواب داد: «مردم با نوشیدن این آب، باز هم تشنگ می شوند. ^{۱۲} ولی آبی که من به ایشان می دهم، در وجودشان تبدیل به چشمها جوشان می شود که دایم به ایشان آب حیات می دهد و ایشان را به زندگی جاوید می رسانند.»

^{۱۳} زن گفت: «آقا، خواهش می کنم قدری از آن آب به من بدهید تا دیگر تشنگ نشوم و مجبور نباشم هر روز این راه را بیایم و برگردم.»

^{۱۴} ولی عیسی فرمود: «برو شوهرت را بیاور. ^{۱۵} زن جواب داد: «شوهر ندارم.»

عیسی فرمود: «راست گفتی. ^{۱۶} تابحال پنج بار شوهر کرده‌ای، و این مردی که اکنون با او زندگی می کنی، شوهر تو نیست. عین حقیقت را گفتی!»

^{۱۷} زن که مات و مبهوت مانده بود، گفت: «آقا، نکنند شما پیغمبرید! ^{۱۸} و بلا فاصله موضوع گفتگو را

«تعییدی که عیسی می دهد، برتر از تعیید یحیی است!» و چون بحثشان بالا گرفت، ^{۱۹} نزد یحیی آمدند و گفتند: «استاد، آن شخصی که آن طرف رود اردن بود و گفتی که مسیح است، اکنون او نیز مردم را غسل تعیید می دهد و همه نزد او می روند، در صورتی که باید پیش ما بیایند.»

^{۲۰} یحیی جواب داد: «کار هر کس را خدا از آسمان تعیین می کند. ^{۲۱} کار من این است که راه را برای مسیح باز کنم تا مردم همه نزد او بروند. شما خود شاهدید که من صریحاً گفتم که مسیح نیستم، بلکه آمدهام تا راه را برای او باز کنم. ^{۲۲} در یک عروسی، عروس پیش داماد می رود و دوستان داماد در شادی او شریک می شوند. من نیز دوست داماد و از خوشی داماد خوشحالم. ^{۲۳} او باید روز بروز بزرگتر شود و من کوچکتر.»

^{۲۴} «او از آسمان آمده و مقامش از همه بالاتر است. من از این زمین هستم و فقط امور زمینی را در کم می کنم. ^{۲۵} او آنچه را که دیده و شنیده است می گوید ولی مردم خیلی کم سخنان او را باور می کنند. ^{۲۶} کسانی که به او ایمان می آورند، پس می بزنند که خدا سرچشمه راستی است، چون این شخص که از طرف خدادست کلام خدا را می گوید، زیرا روح خداوند به فراوانی در اوست. ^{۲۷} پدر آسمانی ما خدا، او را دوست دارد، چون او فرزند خدادست و خدا همه چیز را در اختیار او قرار داده است. ^{۲۸} خدا کسانی را که به فرزند او ایمان آورند، نجات می دهد و زندگی جاوید نصیبیان می سازد. ولی کسانی که به او ایمان نیاورند و از او اطاعت نکنند، هرگز بحضور خدا نخواهند رسید بلکه گرفتار خشم او خواهند شد.»

نجات زن سامری

^{۲۹} وقتی خداوند ما، عیسی مسیح فهمید که فریسی‌ها شنیده‌اند او بیشتر از یحیی مردم را غسل تعیید می دهد و شاگرد پیدا می کند، از یهودیه به جلیل بازگشت. (درواقع شاگردان عیسی مردم را غسل می دادند، نه خود او.)

خواست خدا را بجا آورم و کاری را که بعده من گذاشته است انجام دهم.^{۳۵} آیا فکر می‌کنید وقت برداشت محصول چهار ماه دیگر، در آخر تابستان است؟ نگاهی به اطرافتان بیندازید تا بینید که مزرعه‌های وسیعی از جانهای مردم برای درو آماده است.^{۳۶} دروغگران مزد خوبی می‌گیرند تا این محصول را در ابزارهای آسمانی ذخیره کنند. چه برکت عظیمی نصیب کارنده و دروکننده می‌شود!^{۳۷} این مثل، اینجا هم صدق می‌کند که دیگران کاشتند و ما درو کردیم.^{۳۸} من شما را می‌فرستم تا محصولی را درو کنید که زحمت کاشتش را دیگران کشیده‌اند. زحمت را دیگران کشیده‌اند و محصول را شما جمع می‌کنید!

^{۳۹} آن زن به هر که در آن ده می‌رسید، سخنان عیسی را بازگو می‌کرد و می‌گفت: «این شخص هرچه در عمر کرده بودم، به من بازگفت!» از این جهت، بسیاری به عیسی ایمان آوردند.^{۴۰} وقتی مردم بر سر چاه آب نزد عیسی آمدند، خواهش کردند که به ده ایشان بروند. عیسی نیز رفت و دو روز با ایشان ماند.^{۴۱} در همین دو روز، بسیاری به پیغام او گوش دادند و به او ایمان آوردند.^{۴۲} آنگاه به آن زن گفتند: «ما دیگر فقط بخاطر سخنان تو به او ایمان نمی‌آوریم، زیرا خودمان پیغام او را شنیده‌ایم و ایمان داریم که او نجات دهنده جهان است.»

عیسی پسر افسری را شفا می‌دهد
^{۴۳} بعد از دو روز، عیسی از آنجا به ایالت جلیل رفت،^{۴۴} چون همانطور که خود می‌گفت: «یغمبر همه جا مورد احترام مردم است، جز در دیار خویش.»^{۴۵} وقتی به جلیل رسید، مردم با آغوش باز از او استقبال کردند، زیرا در روزهای عید در اورشليم، معجزات او را دیده بودند.

^{۴۶} در این سفر، به شهر قانا نیز رفت، یعنی همانجا که در جشن عروسی آب را تبدیل به شراب کرده بود. وقتی عیسی در آنجا بسر می‌برد، افسری که پسرش بیمار بود، از شهر کفرناحوم نزد او آمد. او شنیده بود که عیسی از ایالت یهودیه حرکت

عوض کرد و گفت: «چرا شما یهودیها اینقدر اصرار دارید که فقط اورشليم را محل پرستش خدا بدانید، در صورتی که ما سامری‌ها مثل اجدادمان این کوه را محل عبادت می‌دانیم؟»

^{۴۷} عیسی جواب داد: «زمانی می‌رسد که دیگر برای پرستش «پدر»، نه به این کوه رو خواهیم آورد و نه به اورشليم. مهم نیست که ما کجا خدا را می‌پرستیم، بلکه مهم نیست که چگونه او را پرستش می‌کنیم. آیا خدا را آنگونه که واقعاً هست می‌پرستیم؟ خدا روح زندگی بخش است و اگر بخواهیم او را عبادت کنیم، باید عبادت ما به یاری روح خدا باشد که زندگی جدیدی به انسان می‌بخشد. خدا اینگونه عبادت را از ما می‌خواهد. ولی شما سامری‌ها در باره خدا چیزی نمی‌دانید و کورکورانه او را می‌پرستید؛ در صورتی که ما یهودی‌ها خدا را می‌شناسیم، زیرا نجات بوسیله یهود به این دنیا می‌رسد.»

^{۴۸} زن گفت: «خوب، من لااقل این را می‌دانم که مسیح به زودی می‌آید. شما یهودی‌ها هم این را قبول دارید و وقتی او بیاید همه مسایل را برای ما روشن خواهد کرد.»

^{۴۹} عیسی فرمود: «من همان مسیح هستم!»^{۵۰} در همین وقت، شاگردان عیسی از راه رسیدند و از اینکه دیدند او با یک زن گفتگو می‌کند، تعجب کردند، ولی هیچیک از ایشان جرأت نکرد پرسد چرا با او صحبت می‌کند.

^{۵۱} آنگاه زن کوزه خود را همانجا کنار چاه گذاشت و به ده بازگشت و به مردم گفت: «بایاید مردی را بینید که هر چه تابحال کرده بودم، به من بازگفت. فکر نمی‌کنید او همان مسیح باشد؟»^{۵۲} پس مردم از ده بیرون ریختند تا عیسی را بینند.

^{۵۳} در این میان، شاگردان اصرار می‌کردند که عیسی چیزی بخورد.^{۵۴} ولی عیسی به ایشان گفت: «من خوراکی دارم که شما از آن خیر ندارید.»^{۵۵} شاگردان از یکدیگر پرسیدند: «مگر کسی برای او خوراک آورده است؟»

^{۵۶} عیسی فرمود: «خوراک من این است که

است. کسی رانیز ندارم که وقتی آب تکان می‌خورد،^۱
مرا در استخر بیندازد. تا می‌آیم بخود حرکتی
بدهم، می‌بینم که قبل از من، دیگری داخل آب شده
است.^۲

^۳ عیسی به او فرمود: «برخیز، بستر را جمع کن و
به خانه برو!»

^۴ همان لحظه بیمار شفا یافت و بستر خود را جمع
کرد و به راه افتاد. ولی آن روز که عیسی این معجزه را
کرد، شبه و روز استراحت یهودیان بود.

^۵ پس سران قوم اعتراض کنان به مردی که شفا
پیدا کرده بود گفتند: «چه می‌کنی؟ مگر نمی‌دانی
امروز شبه است و نباید کاری انجام دهی؟ پس چرا
رختخوابت را جمع می‌کنی؟»

^۶ جواب داد: «آن کسی که مرا شفا داد، به من
گفت چنین کنم.»

^۷ پرسیدند: «چه کسی به تو چنین دستوری داده
است؟»

^۸ آن مرد جوابی نداشت بدھد چون عیسی در
میان جمعیت ناپدید شده بود.

^۹ ولی بعد، عیسی در خانه خدا او را یافت و فرمود:
«بین، تو دیگر شفا پیدا کرده‌ای، حالا اگر می‌خواهی
وضعت بدتر از اول نشود، از گناهان ساخت دست
بکش.»

^{۱۰} او نزد سران قوم رفت و گفت: «کسی که مرا شفا
داد، عیسی است.»

^{۱۱} پس ایشان به آزار و اذیت عیسی برداختند و او
را متهم به قانون شکنی کردند چون روز شبه این
معجزه را انجام داده بود.^{۱۲} ولی عیسی جواب داد:
«پدر من خدا همیشه کارهای نیک انجام می‌دهد، و
من نیز او پیروی می‌کنم.»

^{۱۳} این حرف عیسی، سران قوم را در ریختن خون
عیسی مصمم تر ساخت، چون نه تنها قانون مذهبی را
می‌شکست، بلکه خدا رانیز پدر خود می‌خواند و به
این ترتیب خود را با خدا برابر می‌ساخت.

مقام و اختیارات عیسی

^{۱۴} عیسی ادامه داد: «من به میل خود کاری انجام

کرده و به جلیل رسیده است. پس به قانا آمده، عیسی
را یافت و از او خواهش کرد تا بایايد و پسر او را شفا
دهد، چون پرسش در آستانه مرگ بود.

^{۱۵} عیسی پرسید: «تا معجزات بسیار نبینید، ایمان
خواهید آورد؟»

^{۱۶} آن افسر التماس کرد و گفت: «خواهش می‌کنم
تا پسرم نموده است، بایايد و او را شفا دهید.»

^{۱۷} آنگاه عیسی فرمود: «برگرد به خانه؛ پسرت شفا
پیدا کرده است.» آن مرد به گفته عیسی اطمینان کرد و
به شهر خود بارگشت.^{۱۸} هنوز در راه بود که
خدمتکارانش به او رسیدند و با خوشحالی مژده داده،
گفتند: «ارباب، پسرتان خوب شد!»

^{۱۹} پرسید: «کی حالش بهتر شد؟» گفتند: «دیروز در
حدود ساعت یک بعد از ظهر، ناگهان تب او قطع
شد.^{۲۰} پدر فهمید که این همان لحظه‌ای بود که
عیسی فرمود: «پسرت شفا پیدا کرده است.» پس با
تمام خانواده خود ایمان آورد که عیسی همان مسیح
است.

^{۲۱} این دو میں معجزه عیسی بود که بعد از بیرون
آمدن از یهودیه، در جلیل انجام داد.

عیسی افليجى را شفا می‌دهد

^{۲۲} پس از مدتی، عیسی به اورشليم بازگشت تا در
مراسم یکی از اعياد یهود شرکت کند.^{۲۳} داخل
شهر، نزدیک دروازه‌ای به نام «دروازه گوسفند»،
استخراجی بود به اسم «بیت حسدا»، با پنج سکوی
سرپوشیده در اطرافش.^{۲۴} در آنجا دسته دسته بیماران
کور و لنگ و افليج بربوری زمین دراز کشیده بودند و
منتظر بودند آب استخر تکان بخورد.^{۲۵} زیرا معتقد
بودند که هر چند وقت یکبار، فرشته‌ای از آسمان
می‌آید و آب استخر را تکان می‌دهد. آنگاه اولین
کسی که داخل استخر شود، شفا می‌باشد.

^{۲۶} یکی از بیماران که آنجا افتاده بود، مردی بود که
سی و هشت سال تمام زمینگیر بود.^{۲۷} وقتی عیسی او
را دید و پی برد که بیماری اش طول کشیده است،
پرسید: «می‌خواهی شفا بیابی؟»

^{۲۸} بیمار جواب داد: «دیگر رمی در بدنه نمانده

نمی دهم، بلکه فقط کارهایی را که از پدر خود می بینم، بعمل می آورم.^{۳۰} زیرا پدرم خدا مرا دوست دارد و هر چه می کند، به من می گوید. من معجزه های خیلی بزرگتر از شفای این مرد انجام خواهم داد.^{۳۱} حتی مردها را نیز زنده خواهم ساخت همانگونه که خدا این کار را می کند.^{۳۲} پدرم خدا داوری گناهان تمام مردم را به من واگذار کرده است.^{۳۳} تا همه به من احترام بگذارند همانطور که به خدا احترام می گذارند. اگر به من که فرزند خدا هستم احترام نگذارید، درواقع به خدا که پدر من است احترام نگذاشتاید، زیرا وست که مرا نزد شما فرستاده است.^{۳۴}

^{۳۵} باز تکرار می کنم: هر که به پیغام من گوش دهد و به خدا که مرا فرستاده است ایمان بیاورد، زندگی جاوید دارد و هرگز بخاطر گناهانش بازخواست نخواهد شد، بلکه از همان لحظه از نابودی نجات پیدا کرده، به زندگی جاوید خواهد بیوست.^{۳۶} مطمئن باشید زمانی فراخواهد رسید و در واقع الان فرارسیده است که صدای من به گوش مردها خواهد رسید و هر که به آن گوش دهد، زنده خواهد شد.^{۳۷} چون همانطور که پدرم خدا سرچشمه زندگی است، به من نیز که فرزند او هستم همین مقام را داده است.^{۳۸} او به من اختیار داده است تا گناهان مردم را داوری کنم چون من پسر انسان نیز هستم.^{۳۹} از این گفته من تعجب نکنید، چون وقت آن رسیده است که تمام مردها در قبر صدای مرا بشنوند^{۴۰} و از قبر بیرون یابند، تا کسانی که خوبی کرده‌اند، به زندگی جاوید برستند و کسانی که بدی کردند، محکوم گردند.

^{۴۱} و اما من پیش از آنکه کسی را محاکمه نمایم، نخست با پدرم مشورت می کنم. هرچه خدا به من دستور دهد، همان را انجام می دهم، از این جهت محاکماتی که من می کنم کاملاً عادلانه است، زیرا مطابق میل و اراده خدایی است که مرا فرستاده، نه مطابق میل خودم.

^{۴۲} وقتی درباره خودم چیزی می گوییم، شما باور نمی کنید.^{۴۳} پس شخصی دیگر را شاهد می آورم و او بحای پیغیر است و به شما اطیبان می دهم که

هر چه او درباره من می گوید، راست است.^{۴۴} از این گذشته، شاهد اصلی من انسان نیست بلکه خداست. گفتم که بحیی شاهد است، تا شما به من ایمان آورید و نجات بیاید.^{۴۵} بحیی مانند چراغی، مدتی روش بود و شما از نورش استفاده کردید و شاد بودید. ولی من شاهدی بزرگتر از سخنان بحیی دارم و آن معجزاتی است که می کنم. پدرم به من گفته است این معجزه ها را بکنم و همین معجزه هاست که ثابت می کند خدا مرا فرستاده است.^{۴۶} خدا خود گواه من است، خدایی که هرگز او را ندیده‌اید و صدایش را نشنیده‌اید.^{۴۷} علتش نیز این است که شما به سخنان خدا گوش نمی دهید، چون نمی خواهید به من که با پیغام خدا پیش شما فرستاده شده‌ام، ایمان بیاورید.

^{۴۸} شما کتاب آسمانی تورات را با دقت بخوانید، چون عقیده دارید که به شما زندگی جاوید می دهد. در صورتی که همان کتاب به من اشاره می کند و مرا به شما معرفی می نماید.^{۴۹} با اینحال شما نمی خواهید نزد من بیاید تا زندگی جاوید را بدست آورید.

^{۵۰} نظر و تأیید شما برای من هیچ ارزشی ندارد، زیرا شما را خوب می شناسم که در دلتان نسبت به خدا ذره‌ای محبت ندارید.^{۵۱} من از جانب خدا آمدام و شما مرا رد می کنید؛ ولی حاضرید کسانی را قبول کنید که از طرف خدا فرستاده نشده‌اند بلکه نماینده خود شما و از جنس خودتان می باشند! می دانید چرا نمی توانید به من ایمان بیاورید؟ چون می خواهید مردم به شما احترام بگذارند و به احترامی که از خدا می آید، توجهی ندارید.

^{۵۲} با اینحال، فکر نکنید که من در حضور خدا از شما شکایت می کنم. نه، کسی که از شما شکایت می کند، موسی است، همان موسی که به او امیدوارید. شما حتی به موسی ایمان ندارید، چون اگر داشتید، به من نیز ایمان می آوردید، برای اینکه موسی در کتاب تورات درباره من نوشته است.^{۵۳} و چون نوشته های او را قبول ندارید، به من نیز ایمان نمی آورید.

رفتند و به انتظار او نشستند.^۷ ولی وقتی دیدند هوا تاریک شد و عیسی از کوه بازنشست، سوار قایق شدند و به طرف کفرناحوم، که در آنسوی دریاچه بود، حرکت کردند.^۸ در همان حال که پارو می‌زدند و جلو می‌رفتند، باد شدیدی وزیدن گرفت و دریاچه طوفانی شد. هنوز از ساحل چندان دور نشده بودند که ناگهان در میان ظلمت و طوفان، عیسی را دیدند که روی آب بطرف قایق پیش می‌آید. همه وحشت کردند.^۹ ولی عیسی به ایشان فرمود: «ترسیداً»^{۱۰} وقتی خواستند او را سوار قایق کنند، متوجه شدند که قایق به ساحل رسیده است.

عیسی جمعیت پنج هزار نفری را سیر می‌کند

۶ پس از این رویداد، عیسی به آنسوی دریاچه جلیل رفت (دریاچه جلیل به دریای طبریه نیز معروف است)،^{۱۱} و سیل جمعیت بطرف او سازیز شد! بیشتر ایشان زائران خانه خدا بودند که به شهر اورشلیم می‌رفتند تا در مراسم عید پسح شرکت کنند. هرجا که عیسی می‌رفت، ایشان نیز بدنبال او می‌رفتند تا بیستند چطور بیماران را شفا می‌بخشد. در آن حال، عیسی از تپه‌ای بالا رفت و شاگردانش دور او نشستند؛ آنگاه مردم را دید که دسته‌دسته بدنبال او از تپه بالا می‌آیند. عیسی رو به فلیپ کرد و پرسید: «فلیپ، ما از کجا می‌توانیم نان بخریم و این مردم را سیر کنیم؟»^{۱۲} عیسی این سؤال را از او کرد تا بسیند عقیده او چیست، چون عیسی خود می‌دانست چه کند.

۷ فلیپ جواب داد: «خروارها نان لازم است تا بتوانیم این جمعیت را سیر کنیم».

۸ «اندریاس» برادر شمعون پطرس، گفت: «پسر بچه‌ای اینجاست که پنج نان جو و دو ماهی دارد. ولی این به چه درد این جمعیت می‌خورد؟»^{۱۳}

۹ عیسی فرمود: «بگویید همه بنشینند». پس تمام جمعیت روی سبزه‌ها نشستند. فقط مردها در آن جمعیت، پنج هزار تن بودند.

۱۰ آنگاه عیسی نانها را گرفت، خدا راشکر کرد و داد تا بین مردم تقسیم کنند. با ماهیها نیز چنین کرد. مردم آنقدر خوردن تا سیر شدند.^{۱۴} سپس عیسی به شاگردان فرمود: «تکه‌های باقیمانده را جمع کنید تا چیزی تلف نشود».^{۱۵} از همان پس مانده‌ها دوازده سبد پر شد.

۱۶ وقتی مردم این معجزه بزرگ را دیدند گفتند: «حتماً این همان پیغمبری است که ما چشم براهم بوده‌ایم».^{۱۷} وقتی عیسی دید که مردم می‌خواهند او را به زور ببرند و پادشاه کنند، از ایشان جدا شد و تنها بالای کوهی رفت.

۱۸ عیسی روی آب راه می‌رود
۱۹ هنگام غروب، شاگردان عیسی به کنار دریاچه

۱۱ عیسی، نان واقعی
صیبح روز بعد، مردم باز در همان محل جمع شدند و منتظر بودند که عیسی از کوه پایین بیاید تا او را بینند، زیرا شب گذشته دیده بودند که شاگردان بدون عیسی سوار شدند و رفتند. پس وقتی نه عیسی را دیدند و نه شاگردان او را، با قایقهایی که به «طبریه» آمدۀ بودند، خود را به کفرناحوم رساندند تا او را پیدا کنند.

۱۲ وقتی به آنجا رسیدند و عیسی را پیدا کردند، پرسیدند: «استاد، چطور به اینجا آمدی؟»
عیسی جواب داد: «حقیقت اینست که شما برای خوراک نزد من آمدۀ اید نه بسب ایمان به من.^{۲۰} اینقدر در فکر چیزهای زودگذر این دنیا نباشد، بلکه نیروی خود را در راه کسب زندگی جاودید صرف کنید. این زندگی جاودید را من به شما می‌بخشم، زیرا پدر من، خدا مرا برای همین به این جهان فرستاده است».

۲۱ گفتند: «ما چه کنیم تا خدا از ما راضی باشد؟»^{۲۲} عیسی فرمود: «خدادا از شما می‌خواهد که به من که فرستاده او هستم، ایمان آورید».
۲۳ گفتند: «اگر می‌خواهی ایمان بیاوریم که تو مسیح هستی باید بیشتر از اینها به ما معجزه نشان دهی، هر روز به ما نان رایگان بده، همانطور که موسی به اجداد ما به هنگام سفر در بیابان نان عطا می‌کرد. کتاب آسمانی نیز می‌گوید: موسی از آسمان به ایشان

نان می داد.

^{۳۲} عیسی فرمود: «قبول کنید که این پدر من خدا

بود که به ایشان نان می داد، نه موسی. و اکنون نیز اوست که می خواهد نان حقیقی، خود من هستم بیخشد. ^{۳۳} این نان حقیقی را خدا از آسمان فرستاده است تا به مردم دنیا زندگی جاوید بیخشد».

^{۳۴} گفتند: «آقا، از این نان هر روز به ما بده».

^{۳۵} عیسی جواب داد: «این نان حقیقی، خود من هستم. هر که نزد من آید، دیگر گرسنه نخواهد شد و کسانی که به من ایمان آورند، هرگز تشه نخواهند گردید. ^{۳۶} ولی همانگونه که قبل گفتم، شما با اینکه مردا دیده اید، به من ایمان نیاورده اید. ^{۳۷} ولی بعضی نزد من خواهند آمد و ایشان کسانی هستند که پدرم خدا به من داده است و ممکن نیست هرگز ایشان را از دست بدهم. ^{۳۸} چون من از آسمان آمدام تا آنجه خدا می خواهد انجام دهم نه آنچه خودم می خواهم. ^{۳۹} و خدا از من می خواهد که حتی یک نفر از کسانی را که به من عطا کرده است از دست ندهم، بلکه ایشان را در روز قیامت به زندگی جاوید برسانم. ^{۴۰} چون خواست خدا این است که هر کس فرزند او را دید و به او ایمان آورد، از همان وقت زندگی جاوید بیابد؛ و من در روز قیامت او را زنده می کنم».

^{۴۱} باز یهودیان لب به اعتراض گشودند، چون عیسی ادعا کرده بود نانی است که از آسمان آمده است. ^{۴۲} پس گفتند: «مگر این همان عیسی، پسر یوسف نیست؟ همه ما پدر و مادرش را می شناسیم! حالا چطور شده که ادعا می کند از آسمان آمده است؟»

^{۴۳} ولی عیسی جواب داد: «اینقدر اعتراض نکنید.

^{۴۴} فقط کسی می تواند نزد من آید که پدرم خدا او را بسوی من جذب کند، و من در روز قیامت او را زنده خواهم ساخت. ^{۴۵} همانطور که در کتاب آسمانی نوشته شده است: همه از خدا تعلیم خواهند یافت. پس کسانی که صدای خدای پدر را بشنوند و راستی را از او بیاموزند، بسوی من می آیند. ^{۴۶} البته منظور این نیست که کسی خدا را دیده است، نه! چون فقط من که از نزد او آمده‌ام، او را دیده‌ام.

^{۴۷} «این حقیقت بزرگی است که به شما می گویم که هر که به من ایمان آورد، از همان لحظه، زندگی جاوید دارد. ^{۴۸} آن نان حقیقی، خود من هستم. ^{۴۹} پدران شما در بیابان آن نان را خوردند و عاقبت مردند. ^{۵۰} اما هر که از این نان آسمانی بخورد، تا به ابد زنده می ماند. ^{۵۱} آن نان زنده که از آسمان نازل شد، منم. هر که از این نان بخورد، تا ابد زنده می ماند. این نان در واقع همان بدن من است که فدا می کنم تا مردم نجات بابند».

^{۵۲} مردم با شنیدن این سخن، باز اعتراض کرده، به یکدیگر گفتند: «عجب حرفی می زندا چطور می خواهد بدنش را به ما بدهد تا بخوریم؟»

^{۵۳} پس عیسی باز فرمود: «این که می گویم عین حقیقت است: تا بدن مسیح را نخورید و خون او را نوشید، هرگز نمی توانید در خود زندگی جاوید داشته باشید. ^{۵۴} ولی کسی که بدنم را بخورد و خونم را بنوشد زندگی جاوید دارد، و من در روز قیامت او را زنده خواهم کرد. ^{۵۵} چون بدنم خوراک واقعی و خونم نوشیدنی واقعی است. ^{۵۶} به همین دلیل، هر که بدنم را بخورد و خونم را بتوشد، در من خواهد ماند و من در او. ^{۵۷} من به قدرت پدرم خدا زندگی می کنم، همان که مرا به این دنیا فرستاد. شخصی نیز که در من است، به قدرت من زندگی می کند. ^{۵۸} ننان واقعی منم که از آسمان آمده‌ام. نانی که اجداد شما در بیابان خوردند، نتوانست ایشان را برای همیشه زنده نگهدارد. اما هر که از این نان بخورد، برای همیشه زنده خواهد ماند». ^{۵۹} عیسی این سخنان را در عبادتگاه کفرناحوم بیان کرد.

^{۶۰} درک این پیغام چنان سخت بود که حتی شاگردان عیسی نیز به یکدیگر می گفتند: «خیلی مشکل است بفهمیم چه می خواهد بگویید. چه کسی می تواند منظورش را درک کند؟»

^{۶۱} عیسی متوجه شد که شاگردان او نیز لب به اعتراض گشوده‌اند؛ پس به ایشان فرمود: «سخنان من شما را ناراحت کرده است؟ ^{۶۲} پس اگر بینید که من دوباره به آسمان باز می گردم، چه حالی به شما دست خواهد داد؟ ^{۶۳} فقط روح خدا به انسان زندگی جاوید

^۶ عیسی جواب داد: «من نمی‌توانم حالا بروم، ولی شما می‌توانید. الان وقت آمدن من نیست. ولی برای شما فرقی ندارد کی بروید، ^۷ چون مردم دنیا از شما نفرت ندارند ولی از من مستفfernند، زیرا من اعمال زشت و گناه آلودشان را به ایشان گوشزد می‌کنم.^۸ شما الان بروید و در مراسم عید شرکت کنید. ولی من بعد، در وقت مناسب خواهم آمد.^۹ ایشان رفتند، ولی عیسی ماند.

سپس، عیسی نیز برای عید رفت، اما طوری که کسی متوجه آمدن او نشد.^{۱۰} در آنجا سران یهود او را جستجو می‌کردند و با کنجکاوی از یکدیگر می‌پرسیدند: «پس عیسی کجاست؟^{۱۱}

^{۱۲} در میان مردم نیز بحث زیاد بود. بعضی طرفدار او بودند و می‌گفتند: «عیسی مرد بزرگواری است»، و بعضی مخالف او بودند و می‌گفتند: «نه، عیسی مردم را گمراه می‌کند».^{۱۳} با اینحال، هیچکس جرأت نمی‌کرد آزادانه درباره او اظهار نظر کند، چون از سران قوم می‌ترسیدند.

^{۱۴} ناگاه در وسط مراسم، عیسی وارد خانه خدا شد و برای مردم موظعه کرد.

^{۱۵} سران قوم یهود از سخنان او تعجب کردند و به یکدیگر گفتند: «عجب است! چگونه امکان دارد شخصی که هیچ وقت در مدرسه دینی ما درس نخوانده است، اینقدر معلومات داشته باشد؟^{۱۶}

^{۱۶} عیسی به ایشان فرمود: «آنچه به شما می‌گوییم، از فکر و نظر خودم نیست بلکه از خدایی است که مرا فرستاده است.^{۱۷} اگر کسی براستی بخواهد مطابق خواست خدا زندگی کند، بی خواهد برد که آنچه من می‌گوییم، از خداست نه از خودم.^{۱۸} کسی که نظر خود را بگوید، هدفش اینست که مورد توجه مردم قرار گیرد؛ ولی کسی که می‌خواهد خدا مورد تمجید و ستایش واقع شود، او شخص درستکار و بی‌ریاضی است.^{۱۹} مگر موسی تورات را به شما نداده است؟ پس چرا دستورات آن را اطاعت نمی‌کنید؛ اگر می‌گویید می‌کنیم، پس چرا می‌خواهید مرا بکشید؟^{۲۰} ایشان از این سخن، یکه خوردهند و گفتند: «تو بکلی عقلت را از دست داده‌ای! چه کسی می‌خواهد

می‌دهد. کسانی که فقط یک بار متولد شده‌اند، با آن متولد جسمانی، هرگز این هدیه را دریافت نخواهند کرد. ولی اکنون به شما گفتم که چگونه این زندگی روحانی واقعی را می‌توانید بدست آورید.^{۲۱} با اینحال بعضی از شما به من ایمان نخواهید آورد. چون عیسی از همان ابتدا می‌دانست چه کسانی به او ایمان خواهند آورد و چه کسی به او خیانت خواهد کرد.

^{۲۲} پس گفت: «به همین دلیل گفتم فقط کسی می‌تواند نزد من باید که پدرم خدا او را بسوی من جذب کند».

^{۲۳} با شنیدن این سخن، بسیاری از پیروانش از او روی گرداندن و دیگر او را پیروی نکردند.^{۲۴} آنگاه عیسی روبه آن دوازده شاگرد کرد و پرسید: «شما نیز می‌خواهید بروید؟^{۲۵}

^{۲۶} شمعون پطرس جواب داد: «استاد، نزد که بروم؟ فقط شماید که با سخنانتان به انسان زندگی جاوید می‌دهید.^{۲۷} و ما ایمان آورده‌ایم و می‌دانیم که شما فرزند مقدس خدا هستید.^{۲۸}

^{۲۹} آنگاه عیسی فرمود: «من خودم شما دوازده نفر را انتخاب کردم؛ ولی یکی از شما بازیجه دست شیطان است.^{۳۰} عیسی درباره یهودا پسر شمعون بسخربوطی سخن می‌گفت که یکی از آن دوازده شاگرد بود و در آخر به عیسی خیانت کرد.

عیسی در اورشلیم

^{۳۱} پس از آن عیسی به ایالت جلیل رفت و در دهات آنجا می‌گشت تا از یهودیه دور باشد، چون سران یهود در آنجا می‌خواستند او را بکشند. اما عید «خیمه‌ها» که یکی از اعیاد بزرگ یهود بود، نزدیک می‌شد.^{۳۲} پس برادران عیسی به او اصرار می‌کردند تا به یهودیه برود و در مراسم عید شرکت کنند. ایشان با طعنه به او می‌گفتند: «به یهودیه برو تا عده بیشتری معجزات تو را بیینند.^{۳۳} چون اگر بخواهی خود را اینطور پنهان کنی، هرگز به شهرت نخواهی رسید. اگر براستی شخص بزرگی هستی، این را به دنیا ثابت کن،^{۳۴} حتی برادرانش نیز به او ایمان نداشتند.

تو را بکشد؟^{۲۱}

۲۲ و ۲۳ عیسی جواب داد: «من یک بیمار را در روز شنبه شفا دادم و همه تعجب کردید. در صورتی که خود شما نیز روز شنبه کار می‌کنید. مثلًاً به دستور موسی پسرانتان را حتی در روز شنبه خته می‌کنید. البته خته از زمان ابراهیم رسم شد، نه از زمان موسی. اگر روز خته بجهه به شنبه بینند، شما او را خته می‌کنید. پس چرا مرا محکوم می‌کنید که روز شنبه یک مربیض را شفای کامل دادم؟^{۲۲} خوب فکر کنید، آنگاه بی خواهید برد که من درست می‌گویم».

آیا او مسیح است؟

۲۴ بعضی از مردم اورشلیم به یکدیگر گفتند: «مگر این همان نیست که می‌خواهند او را بکشند؟^{۲۳} پس چطور حالاً آزادانه موظعه می‌کند و کسی به او چیزی نمی‌گوید؟ شاید سران قوم ما نیز سرانجام بی برده‌اند که او همان مسیح است.^{۲۴} ولی این غیرممکن است. چون ما شنیده‌ایم که وقتی مسیح بباید، هیچچکس نمی‌داند از کجا آمده است. در صورتی که ما همه می‌دانیم که این شخص کجا متولد شده است».

۲۵ پس عیسی به هنگام موعظه خود در خانه خدا به مردم فرمود: «شما البته مرا می‌شناسید و می‌دانید کجا متولد و کجا بزرگ شده‌ام. ولی من از طرف کسی آمده‌ام که شما او را نمی‌شناسید، او حقیقت محض است.^{۲۵} من او را می‌شناسم برای اینکه با او بودم و اوست که مرا نزد شما فرستاد».

۲۶ با شنیدن این سخنان، سران قوم خواستند او را بگیرند ولی کسی جرأت این کار را بخود نداد، چون هنوز زمان مقرر نرسیده بود.^{۲۶} با وجود این، در همان وقت بسیاری ایمان آوردنده که او همان مسیح است و به یکدیگر گفتند: «آیا انتظار دارید مسیح که چشم برآش بودیم، از این بیشتر معجزه کند؟^{۲۷}

دستور دستگیری عیسی

۲۷ هنگامی که فریسان و سران کاهنان شنیدند مردم درباره عیسی چه می‌گویند، بی‌درنگ مأمورانی فرستادند تا او را بگیرند.^{۲۸} آنگاه عیسی به مردم

فرمود: «من فقط مدت کوتاهی در میان شما خواهم بود. پس از آن، نزد فرستنده خود بازخواهیم گشت.^{۲۹} آنگاه شما جستجو خواهید کرد، اما مرا نخواهید یافت و به جایی نیز که می‌روم، نمی‌توانید راه بایدیه».

^{۳۰} سران قوم از این گفته عیسی تعجب کردند و از یکدیگر پرسیدند: «مگر کجا می‌خواهد برود؟ شاید می‌خواهد از این مملکت خارج شود و نزد یهودیان سایر ممالک برود. شاید هم می‌خواهد پیش غیر یهودی‌ها برود.^{۳۱} منظورش چه بود که گفت: «مرا جستجو خواهید کرد، اما مرا نخواهید یافت و به جایی نیز که می‌روم، نمی‌توانید راه بایدیه؟

^{۳۲} روز آخر که مهمترین روز عید بود، عیسی با صدای بلند به مردم فرمود: «هر که تشنه است، نزد من باید و بنوشد.^{۳۳} چنانکه کتاب آسمانی می‌گوید، هر که به من ایمان بیاورد، از وجود اونهرهای آب زنده جاری خواهد شد».

^{۳۴} منظور عیسی از نهرهای آب زنده، همان روح القدس بود که به کسانی داده می‌شود که به عیسی ایمان آورند. ولی روح القدس هنوز به کسی عطا نشده بود، چون عیسی هنوز به جلال خود در آسمان بازنگشته بود.

^{۳۵} وقتی مردم این سخن را از عیسی شنیدند، گفتند: «براستی این باید همان پیغمبری باشد که پیش از مسیح می‌آید.^{۳۶} دیگران گفتند: «این خود مسیح است»؛ بعضی نیز می‌گفتند: «این مرد نمی‌تواند مسیح باشد. آیا مسیح از جلیل می‌آید؟ چون کتاب آسمانی می‌گوید که مسیح از نسل داود پادشاه است و در دهکده بیتل‌لحم، زادگاه داود، متولد می‌شود».

^{۳۷} پس مردم چند دسته شدند.^{۳۸} بعضی نیز خواستند او را بگیرند ولی کسی دست بسوی او دراز نکرد.

^{۳۹} مأمورانی که رفته بودند تا عیسی را بگیرند، دست خالی بازگشته‌اند. فریسانها و سران کاهنان پرسیدند: «پس چرا او را نیاوردید؟^{۴۰} گفتند: «هیچچکس تابحال مثل این مرد سخنان دلنشین نگفته است».

فقط عیسی ماند و آن زن.^{۱۰} آنگاه عیسی بار دیگر سر را بلند کرد و به زن گفت: «آنایی که تو را گرفته بودند کجا رفته؟ حتی یک نفر هم نماند که تو را محکوم کند؟»^{۱۱} زن گفت: «نه آقا! عیسی فرمود: «من نیز تو را محکوم نمی‌کنم. برو و دیگر گناه ننکن.»

نور جهان

^{۱۲} عیسی در یکی از تعالیم خود، به مردم فرمود: «من نور جهان هستم، هر که مرا پیروی کند، در تاریکی نخواهد ماند، زیرا نور زنده راهش را روشن می‌کند.»

^{۱۳} فریسان جواب دادند: «تو از خودت تعریف می‌کنی؛ تو دروغ می‌گویی.»

^{۱۴} عیسی فرمود: «من هر چه می‌گوییم عین حقیقت است، حتی اگر درباره خودم باشد. چون می‌دانم از کجا آمد هم و به کجا بازمی‌گردم. ولی شما این را نمی‌دانید.^{۱۵} شما بی‌آنکه چیزی درباره من بدانید قضاووت می‌کنید، ولی من اکنون درباره شما قضاووت نمی‌کنم.^{۱۶} اگر نیز چنین کنم، قضاووت من کاملاً درست است، چون من تنها نیستم، بلکه «پدری» که مرا فرستاد، بام است.^{۱۷} مطابق شریعت شما، اگر دو نفر درباره موضوعی شهادت دهند، شهادت ایشان بطور مسلم قابل قبول است.^{۱۸} درباره من هم دو نفر شهادت می‌دهند، یکی خودم و دیگری «پدرم» که مرا فرستاد.»

^{۱۹} پرسیدند: «پدرت کجاست؟»

عیسی جواب داد: «شما که نمی‌دانید من کیستم، چگونه می‌خواهید پدرم را بشناسید؟ اگر مرا می‌شناختید، پدرم را نیز می‌شناختید.»

^{۲۰} عیسی این سخنان را در قسمتی از خانه خدا که خزانه در آنجا بود، بیان کرد. با اینحال کسی او را نگرفت، چون وقت او هنوز بسر نرسیده بود.

^{۲۱} باز به ایشان فرمود: «من می‌روم و شما به دنبال من خواهید گشت و در گناهاتان خواهید مرد؛ و جایی هم که می‌روم، شما نمی‌توانید بیایید.»

^{۲۲} یهودیان از یکدیگر پرسیدند: «مگر می‌خواهد خودکشی کند؟ منظورش چیست که می‌گوید جایی

۷۷ فریسی‌ها ایشان را مسخره کردند و گفتند: «پس شما هم فرب خورده‌اید؟^{۲۸} آیا حتی یک نفر از ما سران قوم و فریسی‌ها ایمان آورده‌ایم که او مسیح است؟^{۲۹} این مردم نادان که به او ایمان آورده‌اند، چیزی را درک نمی‌کنند. لعنت خدا بر ایشان!»^{۳۰}

۷۸ شریعت به ما اجازه می‌دهد کسی را بدون محاکمه محکوم کنیم؟^{۳۱} نیقدیموس یکی از سران قوم یهود بود و او همان کسی است که یک شب مخفیانه برای گفت و شنود نزد عیسی آمد.

۷۹ به او جواب دادند: «مگر تو هم جلیلی هستی؟ برو کتاب آسمانی را با دقت بخوان تا بینی که هیچ پیغمبری از جلیل ظهور نمی‌کند.»

۸۰ پس از این سخن، همه برخاستند و به خانه‌های خود رفتند.

محاکمه زن بدکاره

۸۱ عیسی به کوه «ازیتون» بازگشت.^۲ ولی روز بعد، صبح زود، باز به خانه خدا رفت. مردم نیز دور او جمع شدند. عیسی نشست و مشغول تعلیم ایشان شد.^۳ در همین وقت، سران قوم و فریسان زنی را که در حال زنا گرفته بودند، کشان‌کشان به مقابل جمعیت آوردند،^۴ و به عیسی گفتند: «استاد، ما این زن را به هنگام عمل زنا گرفته‌ایم.^۵ او مطابق قانون موسی باید کشته شود. ولی نظر شما چیست؟»

۸۲ آنان می‌خواستند عیسی چیزی بگوید تا او را به دام بیندازند و محکوم کنند. ولی عیسی سر را پایین انداخت و با انگشت بسر روی زمین چیزهایی می‌نوشت.^۶ سران قوم با اصرار می‌خواستند که او جواب دهد. پس عیسی سر خود را بلند کرد و به ایشان فرمود:

۸۳ «بسیار خوب؛ آنقدر بر او سنگ بیندازید تا بعید. ولی سنگ اول را کسی به او بزنند که خود تباحال گناهی نکرده است.»

۸۴ سپس دوباره سر را پایین انداخت و به نوشتن بر روی زمین ادامه داد.^۷ سران قوم، از پیر گرفته تا جوان، یک یک بیرون رفند تا یکه در مقابل جمعیت

^{۳۸} «من هرچه از پدرم دیده‌ام، می‌گویم. شما نیز هرچه از پدر خود آموخته‌اید، انجام می‌دهید.»

^{۳۹} گفتند: «پدر ما ابراهیم است.»

عیسیٰ جواب داد: «نه، اگر چنین بود، شما نیز از رفقار خوب ابراهیم سرمشق می‌گرفتید.^{۴۰} من حقایقی را که از خدا شنیده‌ام به شما گفته‌ام، با این حال شما می‌خواهید مرا بکشید. ابراهیم هرگز چنین کاری نمی‌کرد!^{۴۱} وقتی چنین می‌کنید، از پدر واقعی تان پیروی می‌نمایید.»

مردم جواب دادند: «ما که حرام‌زاده نیستیم. پدر واقعی ما خداست.»

^{۴۲} عیسیٰ فرمود: «اگر ایستور بود، مرا دوست می‌داشти. چون من از جانب خدا نزد شما آمدی‌ام. من خودسرانه نیامده‌ام بلکه خدا مرا پیش شما فرستاده است.^{۴۳} چرا نمی‌توانید سخنان مرا بفهمید؟ دلیلش اینست که نمی‌خواهید به من گوش دهید.

^{۴۴} شما فرزندان پدر واقعی تان شیطان می‌باشید و دوست دارید اعمال بد او را انجام دهید. شیطان از همان اول قاتل بود و از حقیقت نفرت داشت. در وجود او ذره‌ای حقیقت پیدا نمی‌شود، چون ذاتاً دروغ‌گو و پدر تمام دروغ‌گوهاست.^{۴۵} به همین دلیل است که وقتی من حقیقت را به شما می‌گویم، نمی‌توانید باور کنید.^{۴۶} کدام یک از شما می‌تواند حتی یک گناه به من نسبت دهد؟ هیچ‌کدام! پس حال

که حقیقت را از من می‌شویند، چرا به من ایمان نمی‌آورید؟^{۴۷} هر کس که پدرش خدا باشد، با خوشحالی به سخنان خداگوش می‌دهد؛ و چون شما گوش نمی‌دهید، ثابت می‌کنید که فرزندان خدا نیستید.»

^{۴۸} سران قوم فرباد زده، گفتند: «ای سامری اجنبی، ما از ابتدا درست می‌گفتیم که تو دیوانه‌ای». عیسیٰ فرمود: «من دیوانه نیستم. من به پدرم خدا احترام می‌گذارم، ولی شما به من بی‌احترامی می‌کنید.^{۴۹} با اینکه من نمی‌خواهم خود را بزرگ جلوه دهم، خدا مرا بزرگ می‌کند و هر که مرا قبول نکند، خدا او را محکم و مجازات خواهد نمود.^{۵۰} این که می‌گوییم عین حقیقت است: هر که احکام مرا اطاعت کنند،

می‌روم که شما نمی‌توانید بیایید؟»

^{۴۴} آنگاه عیسیٰ به ایشان فرمود: «شما از پایین هستید و من از بالا. شما متعلق به این جهان هستید ولی من نیستم.^{۴۵} برای همین گفتم که شما در گناهاتان خواهید مرد. چون اگر ایمان نیاورید که من مسیح و فرزند خدا هستم، در گناهاتان خواهید مرد.^{۴۶} مردم از او پرسیدند: «به ما بگو که تو کیستی؟» عیسیٰ جواب داد: «من همانم که از اول به شما گفتم.^{۴۷} برای خیلی چیزها می‌توانم شما را محکوم کنم و خیلی چیزها دارم که به شما تعلیم دهم؛ اما فعلاً این کار را نمی‌کنم. فقط چیزهایی را می‌گویم که فرستنده من از من خواسته است، و او حقیقت محض است.^{۴۸} ولی مردم هنوز نفهمیدند که عیسیٰ درباره خدا سخن می‌گوید.

^{۴۸} پس عیسیٰ گفت: «وقتی مرا کشتبند، آنگاه خواهید فهمید که من مسیح هستم و عقاید خود را به شما نگفتم بلکه هرچه «پدر» به من آموخت، همان را به شما گفتم.^{۴۹} کسی که مرا فرستاده است با من است و مرا تنها نگذاشت، زیرا همواره کارهای پسندیده او را بجا می‌آورم.^{۵۰}

^{۴۹} در این وقت بسیاری از سران قوم یهود، با شنیدن سخنان او، ایمان آوردند که او همان مسیح است.

عیسیٰ به این عده فرمود: «اگر همانگونه که به شما گفتم زندگی کنید، شاگران واقعی من خواهید بود.^{۵۱} و حقیقت را خواهید شناخت و حقیقت شما را آزاد خواهد ساخت.»

^{۵۰} گفتند: «منظورت چیست که می‌گویی آزاد می‌شوید؟ ما که اسیر کسی نیستیم که آزاد شدیم. ما فرزندان ابراهیم هستیم.»

^{۵۱} عیسیٰ جواب داد: «هر یک از شما اسیر و برده گناهید.^{۵۲} برده‌ها در خانه حقیقی ندارند، ولی تمام حق به پسر خانواده می‌رسد.^{۵۳} پس اگر پسر شما را آزاد کن، در واقع آزادید.^{۵۴} بلی، می‌دانم که شما فرزندان ابراهیم هستید. باوجود این، بعضی از شما می‌خواهید مرا بکشید، چون در دل شما جایی برای پیغام من پیدا نمی‌شود.

هرگز نخواهد مرد.

^{۵۲} سران یهود گفتند: «حالا دیگر برای ما ثابت شد که تو دیوانه‌ای، ابراهیم و تمام پیغمبران بزرگ خدا مردند؛ حال، تو ادعای می‌کنی که هر که از تو اطاعت کند، نخواهد مرد؟» ^{۵۳} یعنی تو از پدر ما ابراهیم که مرد، بزرگتری؟ و حتی از پیغمبران خدا هم که مردند بزرگتری؟ خود را که می‌دانی؟»

^{۵۴} عیسی به ایشان فرمود: «اگر من از خود تعریف کنم، این ارزشی ندارد؛ اما این پدر من است که به من عزت و جلال می‌بخشد، یعنی همان کسی که ادعا می‌کنید خدای شماست. ^{۵۵} شما مطلقاً او را نمی‌شناسید، اما من کاملاً او را می‌شناسم؛ و اگر بگویم او را نمی‌شناسم، آنگاه مانند شما دروغگو خواهم بود! ولی حقیقت این است که من خدا را می‌شناسم و کاملاً مطیع او هستم. ^{۵۶} جد شما ابراهیم شادی می‌کرد از اینکه یک روز مرا ببیند. او می‌دانست که من به این جهان خواهم آمد؛ از این جهت شاد بود.»

^{۵۷} سران قوم فریاد زدند: «چه می‌گویی؟ تو حتی پنجاه سال نیز نداری و می‌گویی ابراهیم را دیده‌ای؟» ^{۵۸} عیسی به ایشان فرمود: «این حقیقت محض است که قبل از اینکه حتی ابراهیم به این جهان بیاید، من وجود داشتم.»

^{۵۹} سران قوم که دیگر طاقت شنیدن سخنان او را نداشتند، سنگ برداشتند تا او را بکشند. ولی عیسی از کار ایشان گذشت و از خانه خدا بیرون رفت و از نظرها پنهان شد.

^{۶۰} عیسی کور مادرزادی را شفا می‌دهد
وقتی عیسی از محلی می‌گذشت، کور مادرزادی را دید. ^{۶۱} شاگردان از او پرسیدند: «استاد، این شخص چرا ناینا بدنیا آمده است؟ آیا در اثر گناهان خود او بوده است یا در نتیجه گناهان پدر و مادرش؟»

^{۶۲} عیسی جواب داد: «هیچکدام. علت آنست که خدا می‌خواهد قدرت شفابخش خود را اکنون از طریق او نشان دهد. ^{۶۳} ما همه باید بسرعت وظیفه‌ای را

که فرستنده من به عهده مأگذاشته است انجام دهیم، زیرا وقت کمی تا شب باقی مانده و در آن نمی‌توان کاری انجام داد. ^۴ من تا وقتی در این جهان هستم، به آن نور می‌بخشم!»

^{۶۴} آنگاه آب دهان بر زمین انداخت و با آن گل درست کرد و به چشمان کور مالید، ^{۶۵} و به او فرمود: «به حوض سیلوحا بپرو و چشمان را بشوی!» (سیلوحا به زبان عبری به معنی «فرستاده» می‌باشد.) آن کور نیز رفت، و چشمان خود را در آن حوض شست و بینا بازگشت.

^{۶۶} همسایه‌ها و کسانی که او را بعنوان فقیری نایینا می‌شناختند، از یکدیگر پرسیدند: «آیا این همان گدای کور است؟» ^{۶۷} بعضی گفتند همانست و بعضی دیگر گفتند: «نه، غیرممکن است که او باشد. اما شbahat زیادی به او دارد.»

مرد فقیر گفت: «من همانم.»

^{۶۸} از او پرسیدند: «پس چه شد که بینا شدی؟» ^{۶۹} گفت: «شخصی که مردم او را عیسی می‌خوانند، گل درست کرد، به چشمانم مالید و گفت که به حوض سیلوحا بروم و گل را از چشمانم بشویم. من نیز رفتم و شستم و بینا شدم.»

^{۷۰} پرسیدند: «او حالا کجاست؟»

جواب داد: «نمی‌دانم.»

^{۷۱} پس او را نزد فریسان بردند. ^{۷۲} عیسی این کور را روز شنبه شفا داده بود. ^{۷۳} فریسان جریان را از او پرسیدند. او نیز گفت که عیسی گل درست کرد، به چشمانش مالید و وقتی شست، بینا شد.

^{۷۴} بعضی از ایشان گفتند: «اگر چنین باشد، عیسی از جانب خدا نیست، زیرا در روز عبادت و استراحت کار می‌کند.»

دیگران گفتند: «ولی چگونه یک شخص گناهکار می‌تواند چنین معجزه‌ای بکند؟» پس بین ایشان اختلاف افتاد. ^{۷۵} آنگاه فریسان ها بازگشتد و به آن مردی که قبل اکور بود، گفتند: «تو خودت چه می‌گویی؟ این شخص که چشمان را باز کرد، کیست؟»

جواب داد: «بنظر من باید پیغمبری از طرف خدا

^{۳۴} ایشان فریاد زدند: «ای حرامزاده لعنتی، تو می خواهی به ما درس بدھی؟» پس اورا بیرون کردند.
^{۳۵} وقتی این خبر به گوش عیسی رسید، او را پیدا کرد و فرمود: «آیا تو به مسیح ایمان داری؟»
^{۳۶} جواب داد: «آقا، بگویید مسیح کیست، چون می خواهم به او ایمان بیاورم.»
^{۳۷} عیسی فرمود: «تو او را دیده ای و هم اکنون با تو سخن می گویید.»
^{۳۸} گفت: «بلی ای خداوند، ایمان آوردم.» و عیسی را پرستش کرد.

^{۳۹} عیسی به او فرمود: «من به این جهان آمدہ ام تا چشمان دل آنانی را که در باطن کورنده باز ننم و به آنانی که تصور می کنند بینا هستند، نشان دهم که کورند.»

^{۴۰} بعضی از فریسان که آنجا بودند، گفتند: «آیا منظورت اینست که ما کوریم؟»

^{۴۱} عیسی جواب داد: «اگر کور بودید، تقصیر نمی داشتید؛ ولی شما مقصیر باقی می مانید، چون ادعا می کنید که چشم دارید و همه چیز را می بینید.»

چوپان مهربان

^{۴۲} هر که نخواهد از در به آغل گوسفندان داخل شود بلکه از روی دیوار به داخل بپرد، یقیناً دزد است. ^{۴۳} زیرا شبان گوسفندان همیشه از در وارد می شود. ^{۴۴} دریان نیز برای شبان در را می گشاید، گوسفندان صدای او را می شونند و نزد او می آیند. شبان نام گوسفندان خود را یک به یک می خواند و آنها را بیرون می برد. ^{۴۵} او پیشایش گوسفندان حرکت می کند و گوسفندان بدبان او می روند، چون صدای او را می شناسند. ^{۴۶} گوسفندان دنبال غریبه نمی روند، بلکه از او فرار می کنند، چون با صدای غریبه ها آشنا نیستند.

^{۴۷} کسانی که این مثل را شنیدند، منظور عیسی را درک نکردند. ^{۴۸} پس برای ایشان توضیح داد و فرمود: «برای گوسفندان، من در هستم.» ^{۴۹} دیگران که پیش از من آمدند، همه دزد و راهزن بودند. بهمین جهت، گوسفندان واقعی به سخنان ایشان گوش ندادند. ^{۵۰} بلی،

^{۵۱} سران قوم که باور نمی کردند او کور بوده است، پدر و مادرش را خواستند. ^{۵۲} از ایشان پرسیدند: «این پسر شماست؟ آیا درست است که کور بدنی آمده است؟ دراینصورت چطور چشمانش باز شد؟»

^{۵۳} پدر و مادر جواب دادند: «بلی، این پسر ماست و کور هم بدنی آمده است.» ^{۵۴} ولی نه می دانیم چطور چشمانش باز شد و نه می دانیم چه کسی این کار را برایش کرده است. از خودش پرسید، چون بالغ است و می تواند همه چیز را بگوید.»

^{۵۵} پدر و مادر او از ترس سران قوم یهود چنین گفتند، چون ایشان اعلام کرده بودند که هر که بگوید عیسی همان مسیح است، او را از تمام مزایای جامعه محروم خواهند کرد.

^{۵۶} فریسی ها دوباره او را خواستند و گفتند: «خدارا تمجید کن نه عیسی را، چون ما خوب می دانیم که عیسی آدم شیادی است.»

^{۵۷} جواب داد: «من نمی دانم که او خوب است یا بد. فقط می دانم که کور بودم و حالا می توانم ببینم.» ^{۵۸} از او پرسیدند: «خوب، عیسی با تو چه کرد؟

^{۵۹} چطور چشمانت را باز کرد؟

^{۶۰} جواب داد: «من یک بار به شما گفتم، مگر نشنیدید؟ چرا می خواهید دوباره تعریف کنم؟ آیا شما هم می خواهید شاگرد او بشوید؟»

^{۶۱} فریسی ها او را دشمن داده، گفتند: «تو خودت شاگرد او هستی. ما شاگردان موسی می باشیم.» ^{۶۲} ما می دانیم که خدا با موسی رودررو سخن می گفت. اما درباره این شخص، هیچ چیز نمی دانیم.»

^{۶۳} جواب داد: «این خیلی عجیب است که او می تواند کوری را بینا کند و شما درباره او هیچ چیز نمی دانید؟» ^{۶۴} همه می دانند که خدا به دعای اشخاص شیاد گوش نمی دهد، بلکه دعای کسی را می شنود که خدا پرست باشد و اراده او را انجام دهد. ^{۶۵} از آغاز جهان تا حال هیچ وقت کسی پیدا نشده که بتواند چشمان کور مادرزاد را باز کند. ^{۶۶} اگر این شخص از طرف خدا نبود، چگونه می توانست چنین کاری بکند؟»

در خانه خدا، قدم می‌زد.^{۳۴} سران قوم بهود دور او را گرفتند و پرسیدند: «تا به کمی خواهی ما را در شک و تردید نگاه داری؟ اگر تو همان مسیح هستی، روش واضح به ما بگو.»

^{۳۵} عیسی جواب داد: «من قبلًا به شما گفتم ولی باور نکردید. معجزه‌هایی که به قدرت پدرم می‌کنم، ثابت می‌کند که من مسیح هستم.^{۳۶} اما شما به من ایمان نمی‌آورید، زیرا جزو گوسفندان من نیستید.^{۳۷} گوسفندان من صدای مرا می‌شناسند، من نیز ایشان را می‌شناسم و آنها بدبال من می‌آیند.^{۳۸} من به ایشان زندگی جاوید می‌بخشم تا هرگز هلاک نشوند. هیچکس نیز نمی‌تواند ایشان را از دست من بگیرد.^{۳۹} چون پدرم ایشان را به من داده است و او از همه قویتر است؛ هیچ انسانی نمی‌تواند ایشان را از پدرم بگیرد.^{۴۰} من و پدرم خدا یکی هستیم.»

^{۴۱} باز سران قوم سنگها برداشتند تا او را بکشند.

^{۴۲} عیسی فرمود: به امر خدا برای کمک به مردم، معجزه‌های بسیار کرده‌ام. برای کدام یک از آن معجزه‌ها می‌خواهید مرا بکشید؟»

^{۴۳} جواب دادند: «ما بخاطر کفری که می‌گویی می‌خواهیم تو را بکشیم، نه برای کارهای خوبت. چون تو یک انسانی ولی ادعای خدایی می‌کنی.»^{۴۴} عیسی جواب داد: «مگر در تورات شما نوشته شده «شما خدایان هستند؟ حال اگر کتاب آسمانی که غیر ممکن است مطالب نادرستی در آن باشد، به کسانی که پیغام خدا به ایشان رسیده است، می‌گوید که خدایان هستند، آیا کفر است کسی که خدا او را تقدیس کرد و به جهان فرستاد، بگوید من فرزند خدا هستم؟^{۴۵} اگر معجزه نمی‌کنم، به من ایمان نیاورید.^{۴۶} ولی اگر می‌کنم و باز نمی‌توانید به خود من ایمان بیاورید، لائق به معجزات ایمان آورید تا بدانید که «پدر» در وجود من است و من در وجود او هستم.^{۴۷}

^{۴۸} بار دیگر خواستند او را بگیرند ولی عیسی رفت و از آنان دور شد.^{۴۹} سپس به آن طرف رود اردن رفت، یعنی نزدیک به جایی که بیحی در آغاز مردم را غسل می‌داد.^{۵۰} در آنجا بسیاری از مردم نزد او آمدند؛ ایشان به یکدیگر می‌گفتند: «بیحی معجزه‌ای

من در هستم. کسانی که از این در وارد می‌شوند، نجات پیدا می‌کنند و در داخل و بیرون می‌گردند و چرا گاه سبز و خرم می‌یابند.^{۵۱} کار دزد اینست که بددزد، بکشد و نابود کند؛ اما من آمده‌ام تا به شما

живات واقعی را به فراوانی عطا نمایم.

^{۵۲} من شبان خوب و دلسوژم. شبان خوب از جان خود می‌گذرد تا گوسفندان را از چنگال گرگها نجات دهد.^{۵۳} ولی کسی که مزدور است و شبان نیست، وقتی می‌بیند گرگ می‌آید، گوسفندان را گذاشته، فرار می‌کند، چون گوسفندان از آن او نیستند و او شبانشان نیست. آنگاه گرگ به گله می‌زند و گوسفندان را پرا کنده می‌کند.^{۵۴} مزدور می‌گریزد، چون برای مزد کار می‌کند و به فکر گوسفندان نیست.

^{۵۵} من شبان خوب و مهریانم و گوسفندانم را می‌شناسم و آنها نیز مرا می‌شناسند.^{۵۶} درست همانطور که پدرم مرا می‌شناسد و من او را می‌شناسم. من جان خود را در راه گوسفندان می‌دهم.^{۵۷} من در آغلها دیگر نیز گوسفندانی دارم؛ آنها را نیز باید بیاورم. آنگاه به صدای من توجه کرده، همه با هم بیک گله خواهند شد با یک شبان.

^{۵۸} پدرم مرا دوست می‌دارد، چون من جانم را می‌دهم و باز پس می‌گیرم.^{۵۹} کسی نمی‌تواند بزور مرا بکشد، من داوطلبانه جانم را فدا می‌کنم. چون اختیار و قدرت این را دارم که هرگاه بخواهم، جانم را بدhem و باز پس بگیرم. پدرم این اختیار را به من داده است.^{۶۰}

^{۶۱} سران قوم وقتی این سخنان را شنیدند، باز درباره او اختلاف نظر پیدا کردند.^{۶۲} بعضی گفتند: «این مرد دیوانه است و عقل خود را از دست داده است. چرا به حرفهای او گوش می‌دهید؟»^{۶۳} دیگران گفتند: «بنظر دیوانه نمی‌آید. مگر دیوانه می‌تواند چشمان کوران را باز کند؟»

یهودیان عیسی را بعنوان مسیح قبول نمی‌کنند

^{۶۴} زمستان بود و عیسی به هنگام جشن سالگرد بنای خانه خدا در اورشلیم بود و در «تالار سلیمان»

من ایمان آورید. حال بیاید نزد او برویم»^{۱۶} یکی از شاگردان او به نام «توما» که معنی اسمش «دوقولو» بود، به شاگردان دیگر گفت: «بیاید ما نیز برویم و با او بمیریم».^{۱۷}

وقتی به بیت عینا رسیدند، شنیدند که ایلعازر را چهار روز پیش بخاک سپرده‌اند.^{۱۸} بیت عینا فقط چند کیلومتر تا شهر اورشلیم فاصله داشت. ^{۱۹} از ایزرو، عده‌ای از سران قوم یهود برای تسلیت گفتن به مرتا و مریم، از اورشلیم به آنجا آمده بودند.

وقتی به مرتا خبر دادند که عیسی آمده است، برخاست و بی درنگ به پیشواز او رفت، ولی مریم در خانه ماند.^{۲۰} مرتا به عیسی گفت: «سرورم، اگر اینجا بودید، برادرم از دست نمی‌رفت. ^{۲۱} حال نیز دیر نشده است؛ اگر از خدا بخواهید، برادرم دوباره زنده خواهد شد».

^{۲۲} عیسی فرمود: «مرتا، برادرت حتماً زنده خواهد شد».

^{۲۳} مرتا گفت: «بلی، البته می‌دانم که برادرم در روز قیامت مانند دیگران زنده خواهد شد».

^{۲۴} عیسی فرمود: «آن کسی که مردگان را زنده می‌کند و به ایشان زندگی می‌بخشد، من هستم. هر که به من ایمان داشته باشد، اگر حتی مانند دیگران بمیرد، بار دیگر زنده خواهد شد. ^{۲۵} و چون به من ایمان دارد، زندگی جاوید یافته، هرگز هلاک نخواهد شد. مرتا! آیا به این گفته من ایمان داری؟»

^{۲۶} مرتا گفت: «بلی استاد، من ایمان دارم که شما مسیح، فرزند خدا هستید، همانکه منتظرش بودیم». ^{۲۷} آنگاه مرتا به خانه بازگشت و مریم را از مجلس عزاداری بیرون برد و به او گفت: «عیسی اینجاست و می‌خواهد تو را بینند».

^{۲۸} مریم فوراً نزد عیسی رفت. ^{۲۹} عیسی بیرون در همان جا منتظر ایستاده بود. ^{۳۰} سران قوم که در خانه سعی می‌کردند مریم را دلداری دهند، وقتی دیدند که او با عجله از خانه بیرون رفت، فکر کردند به سر قبر می‌رود تا بازگریه کند. پس ایشان نیز بدنبل او رفتند.

^{۳۱} وقتی مریم نزد عیسی رسید، به پاهای او افتد و

نکرد ولی هرچه در بیارة این شخص گفت درست درآمد.^{۳۲} و بسیاری به این نتیجه رسیدند که او همان مسیح است.

عیسی، مرده‌ای را زنده می‌کند ^{۳۳} روزی، شخصی به نام ایلعازر، که برادر مریم و مرتا بود، بیمار شد. ایشان در بیت عینا زندگی می‌کردند. مریم همان کسی است که عطر گرانهایش را بر پایهای عیسی ریخت و با مویهای خود آنها را خشک کرد. پس آن دو خواهر برای عیسی پیغام فرستاده، گفتند: «آقا، دوست عزیزان سخت بیمار است».

^{۳۴} وقتی عیسی این خبر را شنید فرمود: «این بیماری موجب مرگ ایلعازر نخواهد شد، بلکه باعث بزرگی و جلال خدا خواهد گشت، و من، فرزند خدا نیز از این رویداد جلال خواهم یافت».

^{۳۵} عیسی با اینکه نسبت به مرتا و مریم و ایلعازر لطف خاصی داشت، ^{۳۶} با این حال وقتی خبر بیماری ایلعازر را شنید، در محلی که بود، دو روز دیگر نیز ماند. ^{۳۷} بعد از آن، به شاگردان خود فرمود: «بیاید به یهودیه بازگردیم».

^{۳۸} شاگردان اعتراض کردند، گفتند: «همین چند روز پیش بود که سران یهود می‌خواستند شما را در یهودیه بکشنند. حال می‌خواهید باز به آنجا بروید؟»

^{۳۹} عیسی جواب داد: «در روز، دوازده ساعت هوا روشن است؛ در هر ساعت آن، انسان می‌تواند با خیال آسوده راه برود و نیفتند. ^{۴۰} فقط در شب است که خطر افتادن وجود دارد، چون هوا تاریک است. ^{۴۱} آنگاه فرمود: «دوست ما ایلعازر خوابیده است و من می‌روم تا او را بیدار کنم».

^{۴۲} ^{۴۳} شاگردان تصور کردند که منظور عیسی اینست که ایلعازر دیشب راحت خوابیده است. از این رو گفتند: «بس خالش خوب خواهد شد». ولی منظور عیسی این بود که ایلعازر مرده است.

^{۴۴} آنگاه عیسی بطور واضح فرمود: «ایلعازر مرده است. ^{۴۵} و من خوشحالم که در کنار او نبودم، چون مرگ او یک بار دیگر به شما فرست خواهد داد که به

اینجا لشکرکشی کرده، این عبادتگاه و قوم ما را زین خواهند برد.^{۴۰}

^{۴۱} یکی از ایشان به نام «قیافا»، که در آن سال کاهن اعظم بود، برخاست و گفت: «شما اصلاً متوجه موضوع نیستید.^{۴۲} آیا درک نمی‌کنید که بهتر است یک نفر فدا شود تا همه هلاک نگردد؟ آیا بهتر نیست این شخص فدای مردم شود؟^{۴۳}

^{۴۴} قیافا با این سخن، در واقع پیشگویی کرد که عیسی باید در راه مردم فدا شود. اما این را از خود نگفت، بلکه بخاطر مقام روحانی که داشت، به او الهام شد.^{۴۵} این پیشگویی نشان می‌دهد که مرگ عیسی نه فقط برای قوم اسرائیل بود، بلکه بخاطر تمام فرزندان خدا نیز که در سراسر دنیا پراکنده‌اند. از آن روز به بعد، سران قوم یهود توطئه چندند تا عیسی را به قتل رسانند.

^{۴۶} عیسی از آن پس، دیگر در میان مردم آشکار نمی‌شد، بلکه با شاگردانش از اورشلیم به دهکده «افرام» در نزدیکی بیابان رفت و در آنجا ماند.

^{۴۷} کم کم عید پیش، که از روزهای مقدس یهود بود نزدیک می‌شد. مردم از سراسر مملکت در اورشلیم جمع می‌شدند تا خود را برای شرکت در مراسم عید آماده کشند.^{۴۸} در این میان، همه می‌خواستند عیسی را بینند، و در خانه خدا با کنجهکاوی از یکدیگر می‌پرسیدند: «چه فکر می‌کنید؟ آیا عیسی برای شرکت در مراسم عید به اورشلیم می‌آید؟^{۴۹} ^{۵۰} ولی از طرفی کاهنان اعظم و فریسانی اعلام کرده بودند که هر که عیسی را بینند، فوراً گزارش دهد تا او را بگیرند.

۱۲ هدیه پرارزش مریم

^{۵۱} شش روز پیش از آغاز عید پیش، عیسی وارد «بیت عینا» شد، همان جانی که ایلهاعاز مرده را زنده کرده بود.^{۵۲} یکشب در آن دهکده به افتخار عیسی ضیافتی ترتیب دادند. مرتا پذیرایی می‌کرد و ایلهاعاز برای عیسی سر سفره نشسته بود. آنگاه مریم یک شبشه عطر سنبل خالص گران قیمت گرفت و آن را روی پایهای عیسی ریخت و با موهای سر

گفت: «سرورم، اگر اینجا بودید، برادرم نمی‌مرد.^{۵۳} وقتی عیسی دید که مریم گریه می‌کند و سران قوم نیز با او ماتم گرفته‌اند عمیقاً متأثر و پریشان گردید.

^{۵۴} او پرسید: «کجا او را دفن کرده‌اید؟» گفتند: «برفمایید، ببینید.^{۵۵} عیسی گریست.

^{۵۶} سران یهود به یکدیگر گفتند: ببینید چقدر او را

دوست می‌داشت.^{۵۷}

^{۵۸} ^{۵۹} ولی بعضی می‌گفتند: «این مرد که چشم انکور را باز کرد، چرا نتوانست کاری کند که ایلهاعاز زنده بماند؟^{۶۰}

باز عیسی بشدت متأثر شد. سرانجام به سر قبر رسیدند. قبر او غاری بود که سنگ بزرگی جلو

دهانه‌اش غلطانیه بودند.

^{۶۱} عیسی فرمود: «سنگ را کنار بزنید!» ولی مرنا، خواهر ایلهاعاز گفت: «حالا دیگر متعفن شده، چون چهار روز است که او را دفن کرده‌ایم.»

^{۶۲} عیسی فرمود: «اماگر ننگفتم اگر ایمان بیاوری،

کارهای عجیب از خدا می‌بینی؟^{۶۳}

^{۶۴} پس سنگ را کنار زدند. آنگاه عیسی به آسمان نگاه کرد و گفت: «پدر، شکر می‌کنم که دعای مرا شنیده‌ای.^{۶۵} البته همیشه دعایم را می‌شنوی ولی این را بخاطر مردمی که اینجا هستند گفتم، تا ایمان آورند که تو مرا فرستاده‌ای.^{۶۶} سپس با صدای بلند فرمود: «ایلهاعاز، بیرون بیا!»

^{۶۷} ایلهاعاز از قبر بیرون آمد، در حالی که تمام بدنش در کفن پیچیده شده و پارچه‌ای سر و صورتش را پوشانده بود.

عیسی فرمود: «او را باز کنید تا بتواند راه برود.^{۶۸}

^{۶۹} بعضی از سران قوم که با مریم بودند و این معجزه را دیدند، به عیسی ایمان آوردند.^{۷۰} ولی بعضی نیز نزد فریسان رفته، واقعه را گزارش دادند.

^{۷۱} کاهنان اعظم و فریسانی بی درنگ جلسه‌ای تشکیل دادند تا به این موضوع رسیدگی کنند. ایشان به یکدیگر می‌گفتند: «چه کنیم؟ این شخص معجزات بسیار می‌کند.^{۷۲} اگر او را بحال خود بگذاریم، تمام این قوم بدنبال او خواهند رفت. آنگاه رومی‌ها به

همین معجزه بزرگ بود که مردم با جنان شور و حرارتی به پیشواز او رفتند.

^{۱۰} فریسی‌ها به یکدیگر گفتند: «دیگر از ما کاری ساخته نیست. بیینید، تمام دنیا بدنبال او رفته‌اند!»

^{۱۱} یک عده یونانی که برای مراسم عید به اورشلیم آمده بودند، ^{۱۲} پیش فلیپ که اهل بیت صیدای جلیل بود، رفته و گفتند: «ما می‌خواهیم عیسی را بینیم!» ^{۱۳} فلیپ این را با اندیاس در میان گذاشت و هر دو رفته و به عیسی گفتند.

^{۱۴} ^{۱۵} عیسی جواب داد: «وقت آن رسیده است که من به جلالی که در آسمان داشتم بازگردم. همانطور که دانه گندم در شیار زمین می‌افتد و می‌میرد و بعد نمر می‌دهد، من نیز باید بمیرم، اگر نه، همچون یک دانه تنها خواهم ماند. ولی مرگ من دانه‌های گندم تازه بسیار تولید می‌کند، که همانا محصول فراوان از جانهای رستگار شده مردم می‌باشد. ^{۱۶} اگر در این دنیا به زندگی خود دل بیندید، آن را بر باد خواهید داد؛ ولی اگر از جان و زندگی خود بگذرید، به جلال و زندگی جاوید خواهید رسید.

^{۱۷} «به این یونانیها بگویید که اگر می‌خواهند شاگرد من شوند، باید از من سرمتش بگیرند. چون خدمتگزاران من باید هرجا می‌روم با من بیایند. اگر عیناً از من سرمتش بگیرند، پدرم خدا ایشان را سرافراز می‌کند. ^{۱۸} اکنون جانم همچون دریایی آشته است. آیا باید دعا کنم که: «ای پدر، از آتجه می‌خواهد بر من واقع شود، مرا نجات ده؟» ^{۱۹} ولی من برای همین امر به این جهان آمده‌ام! ^{۲۰} پس می‌گوییم: «ای پدر، اسم خود را جلال و سرافرازی ده. ^{۲۱}

نایاگاه صدایی از آسمان گفت: «جلال داد و باز جلال خواهم داد. ^{۲۲} وقتی مردم این صدا را شنیدند، بعضی گمان بردنده که صدای رعد بود و بعضی دیگر گفتند: «فرشته‌ای با او سخن گفت.»

^{۲۳} ولی عیسی فرمود: «این صدا برای شما بود، نه برای من. ^{۲۴} چون وقت آن رسیده است که خدا مردم دنیا را داوری کند و فرمانروای این دنیا، یعنی شیطان را از قدرت بیندازد. ^{۲۵} وقتی مسیح را از زمین بلند کردید، او نیز همه را بسوی خود بالا خواهد کشید.»

نحو آنها را خشک کرد. خانه از بوی عطر پر شد. ^{۲۶} ولی «بیهودا اسخربوطی» که یکی از شاگردان عیسی بود و بعد به او خیانت کرد، گفت: ^{۲۷} «این عطر گرانبها بود. بهتر بود آن را می‌فروختیم و پوشش را به فقرا می‌دادیم.» ^{۲۸} البته او در فکر فقرا نبود بلکه در فکر خودش بود، چون مستول دخل و خرج و نگهداری پول شاگردان بود و اغلب از این پول می‌درزدید.

^{۲۹} عیسی جواب داد: «کاری با او نداشته باشید، مریم بدن برای دفن آماده کرد. ^{۳۰} به فقرا همیشه می‌توانید کمک کنید ولی من همیشه با شما نیستم. ^{۳۱} وقتی مردم اورشلیم شنیدند که عیسی آمده، دسته‌دسته به دیدن او شتافتند. آنان در ضمن بسیار مایل بودند ایلعازر اینیز که عیسی او را زنده کرده بود، بینند. ^{۳۲} پس کاهان اعظم تصمیم گرفتند ایلعازر را هم بکشند، ^{۳۳} زیرا بخاطر او بعضی از سران قوم یهود نیز ایمان آورده بودند که عیسی همان مسیح است.

عیسی وارد اورشلیم می‌شود

^{۳۴} روز بعد، در تمام شهر خبر پیچید که عیسی به اورشلیم می‌آید. پس جمعیت انبوهی که برای مراسم عید آمده بودند، ^{۳۵} با شاخه‌های نخل به پیشواز او رفتهند، در حالی که فریاد می‌زنند: «مقدمت مبارک، ای نجات دهنده! زنده باد پادشاه اسرائیل! درود بر تو ای فرستاده خدا!»

^{۳۶} عیسی نیز کره الاغی یافت و بر آن سوار شد، همانگونه که در پیشگویی کتاب آسمانی آمده است که: «ای قوم اسرائیل از پادشاهت نرس، چون او با فروتنی سوار بر کره الاغ می‌آید!»

^{۳۷} شاگردان او در آن زمان متوجه این پیشگویی نشده‌اند، ولی بعد از این که عیسی به جلال خود در آسمان بازگشت، پی بردنده که تمام پیشگویی‌های کتاب آسمانی، در مقابل چشمانشان، یکی پس از دیگری واقع شده است.

^{۳۸} درین جمعیت کسانی که زنده شدن ایلعازر را به چشم خود دیده بودند، آن را با آب و تاب تمام برای دیگران تعریف می‌کردند. ^{۳۹} در واقع بخاطر

عیسی با این گفته، به نوع مرگ خود بر صلیب اشاره کرد.

^{۲۲} عیسی با این گفته، به نوع مرگ خود بر صلیب اشاره کرد.

^{۲۳} مردم پرسیدند: «تو از مرگ سخن می‌گویی؟ تا جایی که ما می‌دانیم مسیح باید همیشه زنده بماند و هرگز نمیرد. پس چرا تو می‌گویی که مسیح باید بمیرد؟ اصلاً درباره که صحبت می‌کنی؟»

^{۲۴} عیسی جواب داد: «نور من فقط تا مدتی کوتاه بر شما خواهد تابید؛ پس از فرستت استفاده کنید و پیش از تاریک شدن، هرجا می‌خواهید بروید، چون در تاریکی نمی‌توانید راه را از چاه تشخیص دهید.

^{۲۵} تا دیر نشده، از «نور» استفاده کنید تا نورانی شوید. آنگاه عیسی رفت و خود را از چشم مردم بنهان کرد.

^{۲۶} ^{۲۷} ولی با وجود تمام معجزاتی که عیسی کرد، بسیاری از مردم ایمان نیاوردند که او همان مسیح است. ^{۲۸} و این عین همان است که «اعشیای نبی» پیشگویی کرده بود که: «ای خداوند، چه کسی سخن ما را باور می‌کند؟ چه کسی معجزات بزرگ خدا را به عنوان دلیل و برهان قبول می‌کند؟»^{۲۹} البته ایشان توانستند ایمان یاورند، چون همانطور که اعشیا گفته بود: «^{۳۰} خدا چشمانشان را کور و دلهایشان را سخت کرده است، تا نه بیستند و نه بفهمند و نه بسوی خدا بازگرددند تا ایشان را شفا دهد.» ^{۳۱} اعشیا با این پیشگویی، به عیسی اشاره می‌کرد، چون پیش از آن در رویا جلال مسیح را دیده بود.

^{۳۲} با این همه، بعضی از سران قوم یهود ایمان آورند که او براستی همان مسیح است، ولی به کسی نگفتند چون می‌ترسیدند ایشان را از عبادتگاه بیرون کنند. ^{۳۳} در واقع چیزی که برای این اشخاص اهمیت داشت، پیشتر جلب نظر و احترام مردم بود نه جلب رضای خدا.

^{۳۴} پس عیسی با صدای بلند به مردم فرمود: «اگر به من ایمان آورید، درواقع به خدا ایمان آورده‌اید.

^{۳۵} چون آن که مرادید، گویی فرستنده مردا دیده است.

^{۳۶} من مثل نوری آدمهای تا در این دنیا تاریک بدرخشیم تا تمام کسانی که به من ایمان می‌آورند، در تاریکی سرگردان نشوند.^{۳۷} اگر کسی صدای مرا بشنود ولی اطاعت نکند، من از او بازخواست نخواهم

کرد، زیرا من نه برای بازخواست بلکه برای نجات جهان آمده‌ام.^{۳۸} ولی تمام کسانی که مرا و سخنان مرا نمی‌پذیرند، در روز قیامت بوسیله کلام من از ایشان بازخواست خواهد شد.^{۳۹} این سخنان از من نیست، بلکه من آنچه را که پدرم خدا گفته است، به شما می‌گویم؛^{۴۰} و می‌دانم که احکام او انسان را به زندگی جاوید می‌رساند. پس هر چه خدا به من می‌فرماید، من همان را می‌گویم.

عیسی به شاگردان درس فروتنی می‌دهد
۱۳ ^۱ شب «عید پسح» فرارسید و عیسی با شاگردان خود بر سر سفره شام نشست. عیسی می‌دانست که این آخرین شب عمر او بر زمین است و بزودی نزد خدای پدر به آسمان باز خواهد گشت. شیطان که یهودای اسرایل بوطی پسر شمعون را از قبل فربیت داده بود تا به عیسی خیانت کند، در وقت شام به فکر او انداخت تا در همان شب نقشه خود را عملی نماید.

عیسی می‌دانست که خدا اختیار همه چیز را به دست او سپرده است و از نزد خدا آمده و بار دیگر به نزد او باز می‌گردد. پس بخاطر محبت زیادی که به شاگردان خود داشت،^۲ از سرشار برخاست، لبام را خود را درآورد، حوله‌ای که کمر بست،^۳ آب در لگن ریخت و به شستن پایهای شاگردان و خشک کردن آنها با حوله پرداخت.^۴ وقتی به شمعون پطرس رسید، پطرس به او گفت: «استاد، شما نباید پایهای ما را بشویید».

^۵ عیسی جواب داد: «اگر نون علت کار مرا درک نمی‌کنی؛ ولی یک روز خواهی فهمید».

^۶ پطرس باز اصرار کرد: «نه، هرگز نمی‌گذارم شما پاهای مرا بشویید».

عیسی فرمود: «اگر نگذاری، رابطه‌مان قطع می‌شود».

^۷ پطرس باعجله گفت: «پس حالاکه اینظور است، نه فقط پا، بلکه دست و صورتم را نیز بشویید».

^۸ عیسی جواب داد: «کسی که تازه حمام کرده، فقط کافی است که پایهای خود را بشوید تا تمام

می‌گیرم و به او می‌دهم،» آنگاه لفمهای گرفت و آن را به یهودا پسر شمعون اسخربوطی داد.^{۷۷} به محض اینکه لفمه از گلوبی یهودا پایین رفت، شیطان داخل او شد.

پس عیسی به او فرمود: «عجله کن و کار را به پایان برسان!»^{۷۸} هیچکس به هنگام شام منظور عیسی را نفهمید.^{۷۹} فقط بعضی گمان کردند که چون پول دست یهودا بود، عیسی به او دستور داد که ببرود و خوراک بخرد و یا چیزی به فقرابدهد.

^{۸۰} یهودا فوراً برخاست و در تاریکی شب بیرون رفت.

^{۸۱} به محض اینکه یهودا از اطاق خارج شد، عیسی فرمود: «وقت من تمام شده است. بزودی جلال خدا را فرا خواهد گرفت و آنچه برای من پیش می‌آید، باعث جلال و ستایش خدا خواهد شد.^{۸۲} خدا نیز بزرگی و جلال خود را به من خواهد داد.^{۸۳} ای فرزندان من که برایم بسیار عزیز هستید، چقدر این لحظات کوتاه‌دید. بزودی باید شما را بگذارم و بروم. آنگاه همانطور که به سران قوم یهود گفتتم، همه جا بدنیال من خواهید گشت، اما مران خواهید یافت و نخواهید توانست به جایی که می‌روم، بیایید.

^{۸۴} پس حال دستوری تازه به شما می‌دهم: یکدیگر را دوست بدارید همانگونه که من شما را دوست می‌دارم.^{۸۵} محبت شما به یکدیگر، به جهان ثابت خواهد کرد که شما شاگردان من می‌باشید.

^{۸۶} شمعون پطرس پرسید: «استاد، شما کجا می‌خواهید بروید؟»

عیسی جواب داد: «حال نمی‌توانی با من بیایی، ولی بعد بدنیال خواهی آمد.»

^{۸۷} پطرس پرسید: «استاد، چرا نمی‌توانم حالا بیایم؟ من حتی حاضر جانم را فدای شما کنم.»

^{۸۸} عیسی جواب داد: «تو جانت را فدای من می‌کنی؟ همین امشب پیش از بانگ خروس، سه بار مرا انکار کرده، خواهی گفت که مران نمی‌شناسی.»

بدنش پاکیزه شود. شمانیز پاکیدولی نه همه.^{۸۹} چون عیسی می‌دانست چه کسی به او خیانت خواهد کرد؛ از این جهت گفت که همه شاگردان پاک نیستند.^{۹۰} پس از آنکه پای شاگردان خود را شست، لباس خود را پوشید و سر میز شام نشست و پرسید: «آیا فهمیدید چرا این کار را کردم?^{۹۱} شما مرا استاد و خداوند می‌خوانید، و درست می‌گویید چون همینطور نیز هست.^{۹۲} حال اگر من که خداوند و استاد شما هستم، پاهای شما را شستم، شمانیز باید پاهای بکدیگر را بشویند.^{۹۳} من به شما سرمشقی دادم تا شمانیز همینطور رفتار کنید.^{۹۴} چون مسلمًا خدمتکار از اربابش بالاتر نیست و وقارمند نیز از فرستده‌اش مهم‌تر نمی‌باشد.^{۹۵} در زندگی، سعادت در این است که به آنچه می‌دانید، عمل کنید.»

عیسی پیشگویی می‌کند که به او خیانت می‌شود

^{۹۶} «این را به همه شما نمی‌گویم، چون تک‌تک شما را که انتخاب کرده‌ام، خوب می‌شناسم. کتاب آسمانی می‌گویید: «کسی که بامن نان خورده است، به من خیانت می‌کند.» و این همان الان واقع می‌شود.

^{۹۷} این را به شما می‌گویم تا وقتی واقع شد، به من ایمان بیاورید.^{۹۸} بدانید که هر کس فرستاده مرا قبول کند، مرا پذیرفته است و آنکه مرا قبول کند فرستنده من یعنی خدای پدر را پذیرفته است.

^{۹۹} پس از این سخن، عیسی بشدت محزون شد و با دلی شکسته گفت: «حقیقت این است که یکی از شما به من خیانت می‌کند.»

^{۱۰۰} شاگردان مات و مبهوت به یکدیگر نگاه می‌کردند و در حیرت بودند که عیسی این را درباره چه کسی گفت.^{۱۰۱} من که بیوحنای نویسنده این انجیل و دوست صمیمی عیسی هستم، سرشام کثار او نشسته بودم.^{۱۰۲} شمعون پطرس به من اشاره کرد تا بپرسم کیست که دست به چنین کار و حشتناکی می‌زند.

^{۱۰۳} پس به عیسی نزدیکتر شدم و پرسیدم: «خداؤندا، آن شخص کیست؟»

^{۱۰۴} فرمود: «آن کسی است که من یک لفمه

آخرین سخنان عیسی

۱۳

«اطهارتان آسوده باشد. شما که به خدا ایمان دارید، به من نیز ایمان داشته باشید.^{۱۴} نزد پدر من خدا، جا سیار است. من می‌روم تا آن جا را برای شما آمده کنم. وقتی همه چیز آمده شد، باز خواهم گشت و شما را خواهم برد، تا جایی که من هستم شما نیز باشید. اگر غیر از این بود، بطور واضح به شما می‌گفتم.

^{۱۵} «شما می‌دانید من کجا می‌روم و می‌دانید چگونه به آنجا بیایید.»

^{۱۶} تو ما گفت: «نه، نمی‌دانیم، ما اصلاً خبر نداریم شما کجا می‌روید؛ پس چطور می‌توانیم راه را پیدا کنیم؟

^{۱۷} عیسی به او فرمود: «راه منم، و زندگی منم. هیچ کس نمی‌تواند به خدا برسد مگر بواسیله من.»

^{۱۸} «اگر می‌دانستید من کیستم، آنگاه می‌دانستید بدرم کیست. اما از حال به بعد، او را می‌شناسید و او را دیده ایده.»

^{۱۹} «فیلیپ گفت: «آقا، خدای پدر را به ما نشان دهید که همین برای ما کافی است.»

^{۲۰} عیسی جواب داد: «فیلیپ، آیا بعد از تمام این مدتی که با شما بوده‌ام، هنوز هم نمی‌دانی من کیستم؟ هر که مرا بیند، خدای پدر را دیده است. پس دیگر چرا می‌خواهی او را بینی؟ آیا ایمان نداری که من در خدای پدر هستم و او در من است؟ سخنانی که من می‌گوییم، از خودم نیست بلکه از پدر من خداست که در من زندگی می‌کند؛ و اوست که این کارها را می‌کند.»

^{۲۱} فقط ایمان داشته باش که من در خدای پدر هستم و او در من است؛ و گرنه بخاطر این معجزات بزرگ که از من دیده‌ای، به من ایمان آور. اینکه می‌گوییم عین حقیقت است: هر که به من ایمان بیاورد، می‌تواند همان معجزاتی را بکند که من کردم و حتی بزرگتر از اینها نیز بکند، چون من نزد «پدرم» باز می‌گردم. ^{۲۲} شما می‌توانید با بردن نام من، هر چیزی از خدا درخواست کنید، و من آن را به شما خواهم داد. چون من که فرزند خدا هستم هر چه برای شما انجام دهم، باعث بزرگی و جلال خدا خواهد

شد.^{۱۳} بله، نام مرا بیرید و هر چه لازم دارید بخواهید تا به شما عطا کنم.^{۱۴} اگر مرا دوست دارید، آنچه می‌گوییم اطاعت کنید.^{۱۵} و من از «پدرم» درخواست خواهم کرد تا پشتیبان و تسلی‌بخش دیگری به شما عطا نماید که همیشه با شما بماند.^{۱۶} این پشتیبان و تسلی‌بخش همان روح پاک خداست که شما را با تمام حقایق آشنا خواهد کرد. مردم دنیا به او دسترسی ندارند، چون نه در جستجوی او هستند و نه او را می‌شناسند. ولی شما در جستجوی او هستید و او را می‌شناسید، چون او همیشه باشماست و در وجودتان خواهد بود.

^{۱۷} «در طوفانهای زندگی، شما را یستیم و بی‌سرپرست نخواهیم گذاشت و به کمک شما خواهیم آمد.^{۱۸} برای مدت کوتاهی از این دنیا خواهیم رفت ولی حتی در آن هنگام نیز با شما خواهیم بود، زیرا دویاره زنده خواهیم شد و چون من زنده‌ام شما نیز خواهید زیست.^{۱۹} وقتی زندگی را از سرگیرم، خواهید دانست که من در خدای پدر هستم و شما در من هستید و من نیز در شما هستم.^{۲۰} کسی مرا دوست دارد که هرچه می‌گوییم اطاعت کند؛ و چون مرا دوست دارد، پدرم خدا نیز او را دوست خواهد داشت و من نیز او را دوست خواهیم داشت و خود را به او نشان خواهیم داد.

^{۲۱} یکی از شاگردان او به اسم یهودا (البته نه یهودای اسرخیوطي) پرسید: «ای استاد، چرا خود را فقط به شاگردان نشان می‌دهید ولی به مردم دنیا نشان نمی‌دهید؟»

^{۲۲} عیسی جواب داد: «من خود را فقط به کسانی نشان می‌دهم که مرا دوست می‌دارند و هر چه می‌گوییم اطاعت می‌کنند. پدرم خدا نیز ایشان را دوست دارد و ما نزد ایشان آمده، با ایشان زندگی خواهیم کرد.^{۲۳} اگر کسی مرا دوست نداشته باشد، کلام مرا اطاعت نخواهد کرد. سخنانی که می‌شوند، از من نیست، بلکه از پدری است که مرا فرستاده است.^{۲۴} این چیزها را اکنون که با شما هستم، می‌گوییم.^{۲۵} ولی وقتی خدای پدر «تسلی‌بخش» را به جای من فرستاد، مظورم همان روح القدس است، او

همه چیز را به شما تعلیم خواهد داد؛ در ضمن هر چه من به شما گفته‌ام، به یادتان خواهد آورد.

^۷ «من هدیه‌ای نزد شما می‌گذارم و می‌روم. این هدیه، آرامش فکر و دل است. آرامشی که من به شما می‌دهم، مانند آرامش‌های دنیا بی‌دوام و زودگذر

نیست. پس آسوده خاطر باشید! ترسید!»^۸ فراموش نکنید چه گفتم؛ گفتم که می‌روم و زود بازمی‌گردم.

اگر واقعاً مرا دوست داشته باشید، از این خبر شاد خواهید شد، چون نزد پدرم خدا باز می‌گردم که از

من بزرگتر است.^۹ من همه چیز را از پیش به شما گفتم تا وقتی واقع می‌شود، به من ایمان آورید.

^{۱۰} «دیگر فرصت زیادی نمانده است تا باز با شما سخن گویم، زیرا شیطان که فرمانتوای این دنیاست، نزدیک می‌شود. البته در برابر من هیچ قدرتی ندارد.

^{۱۱} بلکه من آزادانه آنچه «پدر» از من می‌خواهد می‌کنم تا مردم دنیا بدانند که من چقدر پدرم خدا را

دوست دارم.

«برخیزید از اینجا برویم!»

عیسیٰ به شاگردان تعلیم می‌دهد که با او پیوند داشته باشند

^{۱۲} «من تاک حقیقی هستم و پدرم با غبان است.» او هر شاخه‌ای را که میوه ندهد،

می‌برد و شاخه‌هایی را که میوه می‌دهند، اصلاح می‌کند تا میوه بیشتری بدene.^{۱۳} همانگونه نیز بوسیله احکامی که به شما دادم، خدا شما را اصلاح و پاک کرده است تا قوی تر و مفیدتر باشد.^{۱۴} شما در من

بعانید و در من زندگی کنید و بگذارید من هم در شما شود، دیگر نمی‌تواند میوه بدهد. شما نیز جدا از من

نمی‌توانید بارور و مفید باشید.

۱۵

عیسیٰ از نفرت مردم دنیا سخن می‌گوید

^{۱۵} «شما مرا برزنگریزید، من شما را برگزیدم و شما را فرستادم که بروید و دائم میوه‌های خوب یاورید تا

هر چه می‌خواهید، با بردن نام من، از پدرم خدا بگیرید.^{۱۶} از شما می‌خواهم که یکدیگر را دوست

بدارید،^{۱۷} چون مردم دنیا از شما نفرت خواهند

داشت. اما بدانید که پیش از اینکه از شما نفرت کنند، از من نفرت داشته‌اند.^{۱۸} اگر به دنیا دل می‌بستید، دنیا

شما را دوست می‌داشت. ولی شما به آن دل نبسته‌اید، چون من شما را از میان مردم دنیا جدا کرده‌ام. به همین دلیل از شما نفرت دارند.^{۱۹} آیا

با خاطر دارید چه گفتم؟ مقام خدمتکار از اربابش ساخته نیست.^{۲۰} اگر کسی از من جدا شود، مانند

شاخه‌ای بیفایده آن را می‌برند، دور می‌اندازند و خشکیده می‌شود؛ سپس آن را با سایر شاخه‌ها جمع

^۱ «همانطور که پدر مرا دوست دارد، من نیز شما را

دوست دارم، پس در محبت من زندگی کنید.^{۲۱} اگر از کلام من اطاعت نمایید، در من زندگی خواهید

کرد، درست همانگونه که من از احکام پدرم اطاعت می‌نمایم و در محبت او زندگی می‌کنم.^{۲۲} این را

گفتم تا شما نیز از شادی لبریز شوید؛ بلی، تا مالامال از خوشی گردید.^{۲۳} از شما می‌خواهم که به همان

اندازه که من شما را دوست می‌دارم، شما نیز یکدیگر را دوست بدارید.^{۲۴} بزرگترین محبتی که شخص

می‌تواند در حق دوستانش بکند، این است که جان خود را در راه ایشان فدا سازد. محبت را باید اینچنان

سنجد.^{۲۵} و شما دوستان منید اگر آنچه می‌گوییم اطاعت کنید.^{۲۶} دیگر شما را اینده نمی‌خوان، چون

معمولًاً بنده مورد اعتماد اربابش نیست. من شما را «دوستان خود» می‌خوانم، به این دلیل که به شما

اعتماد کرده، هر چه پدرم به من گفته است، همه را به شما گفته‌ام.

عیسیٰ از نفرت مردم دنیا سخن می‌گوید

^{۱۶} «شما مرا برزنگریزید، من شما را برگزیدم و شما را فرستادم که بروید و دائم میوه‌های خوب یاورید تا

هر چه می‌خواهید، با بردن نام من، از پدرم خدا بگیرید.^{۱۷} از شما می‌خواهم که یکدیگر را دوست

بدارید،^{۱۸} چون مردم دنیا از شما نفرت خواهند

داشت. اما بدانید که پیش از اینکه از شما نفرت کنند، از من نفرت داشته‌اند.^{۱۹} اگر به دنیا دل می‌بستید، دنیا

شما را دوست می‌داشت. ولی شما به آن دل نبسته‌اید، چون من شما را از میان مردم دنیا جدا کرده‌ام. به همین دلیل از شما نفرت دارند.^{۲۰} آیا

با خاطر دارید چه گفتم؟ مقام خدمتکار از اربابش ساخته نیست.^{۲۱} اگر کسی از من جدا شود، مانند

شاخه‌ای بیفایده آن را می‌برند، دور می‌اندازند و خشکیده می‌شود؛ سپس آن را با سایر شاخه‌ها جمع

سخنان شما نیز گوش نخواهند داد.^{۲۱} مردم دنیا شما را آزار و اذیت خواهند کرد، از اینزو که شما از آن منید و همچنین به این دلیل که خدا را نمی شناسند، خدابی که مرا فرستاده است.

^{۲۲} «اگر من به دنیا نمی آمدم و با مردم سخن نمی گفتم، تقصیری نمی داشتند. ولی حال که آمده‌ام، دیگر برای گناهانشان عذر و بهانه‌ای ندارند.^{۲۳} هر که از من نفرت دارد، از پدرم نیز نفرت دارد.^{۲۴} اگر من در مقابل چشمان این مردم این معجزات بزرگ را نکرده بودم، بی تقصیر می بودند؛ ولی اینکه حتی با دیدن تمام این معجزات، باز از من و از پدرم نفرت دارند؛^{۲۵} و با این کارشان پیشگویی تورات را درباره مسیح عملی می کنند که می گویید: بی جهت از من نفرت دارند.

^{۲۶} «اما من آن تسلی بخش را که روح پاک خداست، به کمک شما خواهم فرستاد. او سرچشمه تمام حقایق است و از طرف پدرم آمده، درباره من همه چیز را به شما خواهد گفت.^{۲۷} شما نیز باید درباره من با تمام مردم صحبت کنید، چون از ابتدا با من بوده‌اید.

عیسی از آینده سخن می گوید

۱۶ «این امور را هم اکنون به شما می گویم تا وقتی با مشکلات رویرو می شوید، ایمانتان را از دست ندهید.^{۲۸} شما را از عبادتگاهها بپرون خواهند راند و حتی زمانی فراخواهد رسید که مردم شما را خواهند کشت به خیال اینکه خدا را خدمت می کنند.^{۲۹} به این علت با شما اینچنین رفتار خواهند کرد که نه خدا را می شناسند، و نه مرأ.^{۳۰} پس در آن موقع به یاد داشته باشید که خبر تمام این پیش آمده‌ها را از قبل به شما دادم، علت اینکه این موضوع را زودتر به شما نگفتم این است که خودم با شما بودم.

^{۳۱} «ولی، اکنون نزد کسی می روم که مرا فرستاد. اما گویی هیچیک از شما علاوه ندارد که بداند منظور من از این رفتن و آمدن چیست. حتی تعجب هم نمی کنید؛^{۳۲} در عوض غمگین و محزونید.^{۳۳} ولی در حقیقت رفتن من به نفع شماست، چون اگر نروم، آن

تسلی بخش که روح پاک خداست، نزد شما خواهد آمد. ولی اگر بروم او خواهد آمد، زیرا خودم او را نزد شما خواهم فرستاد.^{۱۱-۸} وقتی او باید دنیا را متوجه این سه نکته خواهد کرد: نخست آنکه مردم، همه گناهکار و محکومند، چون به من ایمان ندارند. دوم آنکه پدر خوب و مهربان من خدا، حاضر است مردم را بیخشد، چون من به نزد او می روم و برای ایشان شفاعت می کنم. سوم آنکه نجات برای همه مهیا شده، نجات از غصب و کیفر خدا، چون فرمائزه ای این دنیا یعنی شیطان دیگر محکوم شده است.

^{۱۲} «بسیار چیزهای دیگر دارم که بگویم، ولی افسوس که حال نمی توانید بفهمید.^{۱۳} ولی وقتی روح پاک خدا که سرچشمه همه راستی‌هاست باید، تمام حقیقت را به شما آشکار خواهد ساخت. زیرا نه از جانب خود، بلکه هر چه از من شنیده است خواهد گفت. او از آینده نیز شما را باخبر خواهد ساخت.^{۱۴} او جلال و بزرگی مرا به شما نشان خواهد داد و با این کار باعث عزت و احترام من خواهد شد.^{۱۵} تمام بزرگی و جلال پدرم خدا از آن من است. وقتی گفتم جلال و بزرگی مرا به شما نشان می دهد، منظورم همین بود.^{۱۶} بزودی خواهیم رفت و دیگر مرا نخواهید دید. ولی بعد از مدت کوتاهی باز می گردم و دویاره مرا خواهید دید!^{۱۷}

^{۱۸} «بعضی از شاگردان او از یکدیگر پرسیدند: «استاد چه می گوید؟ منظورش از این سخن چیست که می گویید: نزد پدر می روم؟»

^{۱۹} عیسی متوجه شد که شاگردان می خواهند از او سوال کنند. پس فرمود: «می پرسید منظورم چیست؟^{۲۰} مردم دنیا از رفتن من خوشحالند ولی شما محزونید و گریه می کنید. ولی وقتی دویاره مرا بینید، گریه شما تبدیل به شادی خواهد شد.^{۲۱} مثل ذنی که درد می کشد تا طفلي بدنبال بیاید؛ ولی بعد از زایمان، رنج او به شادی تبدیل می شود و درد را فراموش می کند.^{۲۲} شما نیز اکنون غمگین می باشید، ولی دویاره شما را خواهیم دید. آنگاه شاد خواهید شد و کسی نمی تواند آن شادی را از شما بگیرد.^{۲۳} در آن موقع دیگر از من

کرده‌ای، زندگی جاوده می‌بخشد.^۳ و زندگی جاوده از این راه بدست می‌آید که تو را که خدای واقعی و بی‌نظیر هستی و عیسی مسیح را که به این جهان فرستاده‌ای، بشناسند.

^۴ بر روی زمین آنچه را که به من محول کرده بودی، انجام دادم تا باعث بزرگی و جلال تو شوم.^۵ حال ای پدر که در حضورت ایستاده‌ام، بزرگی و جلال مرآ آشکار کن، همان بزرگی و جلالی که پیش از آفرینش جهان نزد تو داشتم.

^۶ من تو را به این شاگردان شناساندم. ایشان در دنیا بودند ولی تو ایشان را به من بخشیدی. درواقع همیشه از آن تو بودند و تو ایشان را به من دادی؛ و هر چه به ایشان گفتم اطاعت کردند.^۷ حال می‌دانند که هر چه من دارم، هدیه توست.^۸ هر دستوری به من دادی، به ایشان دادم و ایشان قبول کردند و دانستند که من از نزد تو به این جهان آمدہ‌ام و ایمان دارند که تو مرا فرستاده‌ای.

^۹ من برای مردم دنیا دعا نمی‌کنم بلکه برای این شاگردان دعا می‌کنم که به دست من سپرده‌ای، چون از آن تو هستند.^{۱۰} هر چه از آن من باشد متعلق به تو نیز هست، و هر چه از آن تو باشد متعلق به من هم می‌باشد. از این جهت، ایشان باعث افتخار و سربلندی متنند.^{۱۱} بزودی من این جهان را گذاشت، نزد تو خواهم آمد، ولی ایشان همین جا می‌مانند. پس ای پدر مقدس، این شاگردان را که به دست من سپرده‌ای، با توجهات پدرانهات حفظ فرماتا مانند من و تو با هم یکی باشند و هیجیک از ایشان از دست نزود.^{۱۲} تا وقتی که در این دنیا بودم، با قدرت تو از ایشان خوب مواظبت کردم و تمام کسانی را که به من سپرده‌ای، طوری حفظ نمودم که هیچکدام از دست نرفت، مگر آن پسر جهنمی که کتاب آسمانی درباره او پیشگویی کرده بود.

^{۱۳} و حال نزد تو می‌آیم. تا وقتی که با آنان بودم، چیزهای بسیار به ایشان گفتم تا از خوشی من لبریز باشند.^{۱۴} احکام تو را به ایشان دادم. مردم دنیا از آنان نفرت دارند، چون همنونگ آنان نمی‌شوند، همچنانکه من نیز نمی‌شوم.^{۱۵} نمی‌خواهم که ایشان را

چیزی نخواهد خواست، چون می‌توانید مستقیم نزد «پدر» بروید، و با بردن اسم من، هر چه می‌خواهید از او دریافت کنید.^{۱۶} تابحال این کار را نکرده‌اید. از این پس بکنید. در دعا اسم مرا ببرید، از خدا بخواهید و بگیرید تا شاد شوید و شادی تان کامل گردد.

^{۱۷} این چیزها را با اختیاط به شما گفتم. ولی وقتی می‌رسد که دیگر به این کار احتیاج نخواهد بود و همه چیز را به روشنی درباره پدرم خدا به شما خواهم گفت.^{۱۸} آنگاه نام مرا خواهید برد و درخواستهایتان را به حضور پدر خواهید آورد. البته لازم نیست که من سفارش شما را به پدر بکنم تا آنچه می‌خواهید به شما بدهد؛^{۱۹} زیرا خود پدر، شما را دوست دارد چونکه شما مرادوست دارید و ایمان دارید که من از نزد پدرم آمده‌ام.^{۲۰} بلی، من از نزد پدرم خدا به این دنیا آمده‌ام، و حال دنیا را می‌گذارم و نزد او باز می‌گردم.

^{۲۱} شاگردان گفتند: «اگرتو آشکارا با ما سخن می‌گویید و نه با مثل». ^{۲۲} حالا فهمیدیم که شما همه چیز را می‌دانید و احتیاج ندارید کسی به شما چیزی بگوید. همین برای ما کافی است تا ایمان بیاوریم که شما از نزد خدا آمده‌اید.

^{۲۳} عیسی پرسید: «آیا سرانجام به این موضوع ایمان آوریدی؟^{۲۴} ولی وقتی می‌رسد، و یا بهتر بگوییم همین الان رسیده است که شما مانند کاه پراکنده می‌شوید و هر کدام به خانه‌تان برمی‌گردید و مرا تنها می‌گذارید. ولی من تنها نیstem چون پدرم بامن است.

^{۲۵} این چیزها را گفتم تا خیال‌تان آسوده باشد. در این دنیا با مشکلات و زحمات فراوان روبرو خواهید شد؛ با اینحال شجاع باشید، چون من بر دنیا پیروز شده‌ام.»

دعای عیسی برای شاگردان

^{۲۶} وقتی عیسی سخنان خود را به بیان رساند، بسوی آسمان نگاه کرد و گفت: «پدر، وقت موعود فرا رسیده است. بزرگی و جلال پسرت را آشکار کن تا او نیز جلال و بزرگی را به تو بازگرداند.

^{۲۷} زیرا تو اختیار زندگی تمام مردم دنیا را به دست او سپرده‌ای؛ و او به آن عده‌ای که به او عطا

گردد آمده بودند.

^۳ پس یهودا به همراه سربازان و محافظین مخصوص خانه خدا که کاهن اعظم و فریسان در اختیارش گذاشته بودند، با مشعلها و چراغها وارد باغ شدند.

^۴ عیسی با اینکه می دانست چه سرنوشتی در انتظار او است، جلو رفت و از ایشان پرسید: «دبال چه کسی می گردید؟»

^۵ جواب دادند: «عیسای ناصری!»

^۶ عیسی فرمود: «من خودم هستم!»

^۷ به محض اینکه گفت من خودم هستم، همه عقب عقب رفتند و بر زمین افتادند.

^۸ عیسی باز از ایشان پرسید: «چه کسی را می خواهید؟»

باز جواب دادند: «عیسای ناصری را!»

^۹ فرمود: «من که گفتم خودم هستم، اگر دنبال من آمده باشد، بگذارید اینها بروند!»^{۱۰} او این کار را کرد تا مطابق دعای آن شب خود عمل کرده باشد که فرمود: « تمام کسانی را که به من سپرده طوری حفظ کردم که هیچیک از دست نرفت.»

^{۱۱} در همین وقت، شمعون پطرس شمشیر خود را کشید و گوش راست «ملوک» خدمتکار کاهن اعظم را برید.^{۱۲} عیسی به پطرس فرمود: «شمشیر را غلاف کن. آیا جامی را که پدرم به من داده است، نباید بنوش؟»

^{۱۳} آنگاه سربازان و فرماندهان و محافظین مخصوص، عیسی را گرفتند و دستهای او را بستند،^{۱۴} او را نخست نزد «حنا» پدر زن «قیافه» که کاهن اعظم آن سال بود، بردند.^{۱۵} قیافه همان است که به سران قوم یهود گفت: «بهتر است این یک نفر فدای همه شود.»^{۱۶} شمعون پطرس و یک شاگرد دیگر نیز بدنبال عیسی رفتند. آن شاگرد با کاهن اعظم آشنا

بود، پس توانست دنبال عیسی داخل خانه کاهن اعظم شود.^{۱۷} ولی پطرس پشت در ماند، تا اینکه آن شاگرد دیگر آمد و با کنیزی که دریان آنجا بود، گفتگو کرد و پطرس را با خود به داخل خانه بردا.^{۱۸} آن کنیز از پطرس پرسید: «آیا تو از شاگردان عیسی هستی؟»

از این جهان بیرون بیرونی، بلکه می خواهم آنان را از قدرت شیطان حفظ کنم.^{۱۹} ایشان نیز مانند من از این دنیا نیستند.^{۲۰} کلام راستی خود را به آنان بیاموز تا پاک و مقدس شوند.^{۲۱} همانطور که تو مرا به این جهان فرستادی، من نیز ایشان را به میان مردم می فرستم.^{۲۲} من خود را وقف آنان کرده‌ام تا در راستی و پاکی رشد کنند.

^{۲۳} «من فقط برای این شاگردان دعا نمی کنم؛ برای ایمان داران آینده نیز دعا می کنم که بوسیله شهادت ایشان به من ایمان خواهند آورد.^{۲۴} برای تک تک ایشان دعا می کنم تا همه با هم یکدل و یکرأت باشند، همانطور که ای پدر، من و تو با هم یکی هستیم؛ تا همچنانکه تو در منی، و من در تو ایشان نیز با ما یک باشند، تا از این راه مردم جهان ایمان آورند که تو مرا فرستاده‌ای.

^{۲۵} «جلالی را که به من بخشیدی به ایشان داده‌ام، تا آنان نیز مانند ما یکی گردند.^{۲۶} من در ایشان و تو در من، تا به این ترتیب ایشان نیز به تمام معنا با هم یکی باشند، و مردم دنیا بدانند که تو مرا فرستاده‌ای و بهمئند که ایشان و دوست داری، به همان اندازه که مرا دوست داری.^{۲۷} پدر، می خواهم همه آنانی که به من ایمان می آورند، در آینده با من باشند تا از نزدیک بزرگی و جلال مرا بیینند. تو به من جلال دادی، چون حتی پیش از آفرینش جهان مرا دوست می داشتی.

^{۲۸} «ای پدر خوب و مهربان، مردم جهان تو را نمی شناسند ولی من تو را می شناسم و این شاگردان می دانند که تو مرا فرستاده‌ای.^{۲۹} من تو را به ایشان شناساندم و باز هم خواهم شناسانید تا آن محبت بی پایانی که تو نسبت به من داری در ایشان بوجود آید و من نیز در ایشان باشم.»

دستگیری و محاکمه عیسی

^{۳۰} پس از پایان دعا، عیسی با شاگردانش به یک باغ زیتون واقع در آنسوی دره «قدردن» رفت.^{۳۱} یهودای خائن نیز آن محل را می شاخت، زیرا عیسی و شاگردانش بارها در آنجا

نمی‌کردیم.^{۱۸} پیلاطوس گفت: «پس او را ببرید و مطابق قوانین مذهبی خودتان محاکمه کنید.» گفتند: «اما می‌خواهیم او بر صلیب اعدام شود و لازم است که دستور این کار را شما بدیدهید.»^{۱۹} این مطابق پیشگویی خود عیسی بود که فرموده بود به چه ترتیبی باید بمیرد.

^{۲۰} پیلاطوس به داخل کاخ برگشت و دستور داد عیسی را نزد او بیاورند. آنگاه از او پرسید: «آیا تو پادشاه یهودیان می‌باشی؟»

^{۲۱} عیسی پرسید: «منظورت از «پادشاه» آن است که شما رومی‌ها می‌گویید یا پادشاهی که یهودیان منتظر ظهورش هستند؟»

^{۲۲} پیلاطوس گفت: «مگر من یهودی هستم که این چیزها را از من می‌پرسی؟ قوم خودت و کاهنانشان تو را اینجا آورده‌اند. چه کرده‌ای؟»

^{۲۳} عیسی فرمود: «من یک پادشاه دنیوی نیستم. اگر بودم، پیروانم می‌جنگیدند تا در چنگ سران قوم یهود گرفتار نشوم. پادشاهی من متعلق به این دنیا نیست.»

^{۲۴} پیلاطوس پرسید: «بهتر حال منظورت این است که تو پادشاهی؟»

عیسی فرمود: «بلی، من برای همین منظور متولد شده‌ام، و آمده‌ام تا حقیقت را به دنیا بیاورم؛ و تمام کسانی که حقیقت را دوست دارند از من پیروی می‌کنند.»

^{۲۵} پیلاطوس گفت: «حقیقت چیست؟» سپس بیرون رفت و به مردم گفت: «او هیچ جرمی مرتکب نشده است؛^{۲۶} ولی رسم اینست که در هر عید پیش^{۲۷} یک زندانی را برای شما آزاد کنم. اگر بخواهید، حاضرم «پادشاه یهوده» را آزاد کنم.»^{۲۸} ولی مردم فریاد زدند: «نه، او را نمی‌خواهیم. باراباس را می‌خواهیم.» باراباس راهزن بود.

تلاش نافرجام پیلاطوس برای آزادی عیسی

^{۲۹} آنگاه پیلاطوس دستور داد تا با شلاق سربی عیسی را تازیانه بزنند.^{۳۰} سربازان نیز از خار

جواب داد: «نه، نیستم.»

^{۳۱} بیرون، هوا سرد بود. پس خدمتکاران و مأموران، آتشی درست کردند و دور آن جمع شدند. پطرس نیز به میان ایشان رفت تا خود را گرم کند.

^{۳۲} در داخل، کاهن اعظم، از عیسی درباره شاگردان و تعالیم او سوالاتی کرد.^{۳۳} عیسی جواب داد: «همه می‌دانند که من چه تعلیمی می‌دهم. مرتب در عبادتگاهها و خانه خدا موعظه کرده‌ام؛ تمام سران قوم سخنان را شنیده‌اند و به کسی مخفیانه چیزی نگفته‌ام.^{۳۴} چرا این سوال را از من می‌کنی؟ از کسانی پرسش که سخنان را شنیده‌اند. عده‌ای از ایشان اینجا حاضرند و می‌دانند من چه گفته‌ام.»

^{۳۵} واقعی این را گفت، یکی از سربازان که آنجا ایستاده بود، به عیسی سیلی زد و گفت: «به کاهن اعظم ایطور جواب می‌دهی؟»

^{۳۶} عیسی جواب داد: «اگر دروغ گفتم، دلیل بیاور. آیا کسی را که حقیقت را می‌گوید باید زد؟»

^{۳۷} سپس «حناء» عیسی را دست بسته، نزد «قیافا» فرستاد که او نیز کاهن اعظم بود.

^{۳۸} در حالی که شمعون پطرس در کنار آتش ایستاده بود و خود را گرم می‌کرد، یک نفر دیگر از او پرسید: «تو از شاگردان او نیستی؟»

جواب داد: «البته که نیستم.^{۳۹} یکی از خدمتکارهای کاهن اعظم که از خوبیان کسی بود که پطرس گوشش را ببریده بود،

گفت: «مگر من خودم تو را در باغ با عیسی ندیدم؟»^{۴۰} باز پطرس حاشا کرد که همان لحظه خرسوس بانگ زد.

^{۴۱} تزدیک صبح، باز جویی از عیسی تمام شد. پس قیافا او را به کاخ فرماندار رومی فرستاد. یهودیان برای اینکه نجس نشوند، داخل کاخ نشستند، چون اگر داخل می‌شدند دیگر نمی‌توانستند در مراسم «عید پیش» و مراسم قربانی شرکت کنند.^{۴۲} پس فرماندار رومی که نامش «پیلاطوس» بود، بیرون آمد و پرسید: «انهام این شخص چیست؟ از دست او چه شکایت دارید؟»

^{۴۳} جواب دادند: «اگر مجرم نبود، دستگیرش

اعدامش کن!» پیلاطوس گفت: «می خواهید پادشاهتان را اعدام کنم؟» کاهن اعظم فریاد زدند: «غیر از امپراتور روم، پادشاه دیگری نداریم.»

عیسی را مصلوب می کنند

^{۱۶} پس پیلاطوس عیسی را در اختیار ایشان گذاشت تا اعدام شود. سربازان او را گرفته، بردنده، ^{۱۷} و صلیب را بر دوشش گذاشتند و از شهر بیرون بردنده تا به محلی به نام «جمجمه» رسیدند که به زبان عبری آن را «جلجتا» می گویند.^{۱۸} در آنجا او را با دو نفر دیگر مصلوب کردند یکی این طرف، یکی آن طرف و عیسی در وسط.^{۱۹} پیلاطوس دستور داد در بالای صلیب او نوشته ای نصب کنند که روی آن نوشته شده بود: «عیسای ناصری، پادشاه یهود.»^{۲۰} بسیاری آن نوشته را که به زبان عبری، رومی و یونانی بود خواندند، چون جایی که عیسی را مصلوب کردند، نزدیک شهر بود.

^{۲۱} پس سران کاهنان به پیلاطوس گفتند: «این نوشته را عوض کنید و بجای پادشاه یهود» بنویسید: «او گفت که من پادشاه یهود هستم.»^{۲۲} پیلاطوس جواب داد: «آنچه نوشته ام، نوشته ام و تغیر نخواهد کرد.»

^{۲۳} وقتی سربازان عیسی را مصلوب کردند، لباسهای او را بین خود به چهار قسم تقسیم نمودند؛ ولی وقتی به ردای او رسیدند، دیدند که یک پارچه بافته شده و درز ندارد.^{۲۴} پس به یکدیگر گفتند: «حیف است این را پاره کنیم. بنا بر این قرعه می اندازیم تا بینم به که می رسد.» و این مطابق پیشگویی کتاب آسمانی بود که می فرماید: «لباسهایم را میان خود تقسیم کردن و بر ردای من قرعه انداختند.»

^{۲۵} در پای صلیب، مریم مادر عیسی، خاله عیسی، مریم زن کلوبیا و مریم مجلدیه ایستاده بودند.^{۲۶} وقتی عیسی مادر خود را در کنار من که دوست صمیمی او و نویسنده این انجیل هستم دید، به مادر خود گفت: «این پسر تو باشد.»^{۲۷} و به من فرمود: «او مادر تو

تاجی ساختند و بر سر او گذاشتند و یک لباس بلند شاهانه ارغوانی رنگ به او پوشاندند؛^{۲۸} و او را مسخره کردند، می گفتند: «زنه باد پادشاه یهودا» و به او سیلی می زدند.

^{۲۹} پیلاطوس باز بیرون رفت و به یهودیان گفت: «اینک او را نزد شما می آورم؛ ولی بدانید که او بی تصریح است.»

^{۳۰} آنگاه عیسی با تاج خار و لباس بلند ارغوانی بیرون آمد. پیلاطوس به مردم گفت: «بیینید، این همان شخص است.»

^{۳۱} به محض اینکه چشم سران قوم و مقامات یهود به عیسی افداد، فریاد زدند: «اعدامش کن! بر صلیب اعدامش کن!»

^{۳۲} پیلاطوس گفت: «شما خودتان اعدامش کنید. چون به نظر من بی تصریح است.»

^{۳۳} جواب دادند: «مطابق شریعت ما باید کشته شود چون ادعا می کند که پسر خداست.»

^{۳۴} وقتی پیلاطوس این را شنید بیشتر وحشت کرد. «پس دویاره عیسی را به کاخ خود برد و از او پرسید: «تو اهل کجایی!» ولی عیسی به او جواب نداد.

^{۳۵} پیلاطوس گفت: «دیگر بامن حرف نمی زنی؟ مگر نمی دانی من قدرت آن را دارم که تو را آزاد کنم یا اعدام نمایم؟»

^{۳۶} عیسی فرمود: «اگر خدا این قدرت را به تو نمی داد، با من هیچ کاری نمی توانستی بکنی. ولی گناه کسانی که مرا پیش تو آوردند، سنگبیتر از گناه توست.»

^{۳۷} پیلاطوس خیلی تلاش کرد تا عیسی را آزاد سازد، ولی سران یهود به او گفتند: «این شخص یاغی است، چون ادعای پادشاهی می کند. پس اگر آزاد ش کنی، معلوم می شود مطیع امپراتور نیستی.»

^{۳۸} با شنیدن این سخن، پیلاطوس عیسی را بیرون آورد و در محل سنگفرش، بر مستند قضاوت نشست.^{۳۹} ظهر نزدیک می شد و یک روز نیز بیشتر به عید پسح نمانده بود.

^{۴۰} پیلاطوس به یهودیان گفت: «این هم پادشاهتان!» مردم فریاد زدند: «نابودش کن، نابودش کن!

مواد خوشبو معطر شده بود پیچیدن. ^{۱۱} در نزدیکی محل اعدام، باغ کوچکی بود و قبری تازه که تا آن زمان کسی در آن دفن نشده بود. ^{۱۲} پس چون شبه در پیش بود و قبر نزدیک، جسد عیسی را همانجا دفن کردند.

عیسی زنده می‌شود!

۳۰ روز یکشنبه صبح زود، وقتی هوا تاریک روشن بود، مریم مجده‌لیه به سر قبر آمد و با کمال تعجب دید که سنگ این در قبر کثار رفته است. ^{۱۳} پس با عجله پیش من که نویسنده این کتاب هستم و شمعون پطروس آمد و گفت: اجسد خداوند را از قبر برده‌اند و معلوم نیست کجا گذاشته‌اند.

^{۱۴} دو ما هر دو دویدیم تا به سر قبر رسیدیم. من از پطروس پیش افتادم و زودتر به قبر رسیم. خم شدم، نگاه کردم. فقط کفن خالی آنبا بود. دیگر داخل قبر نرفتم. ^{۱۵} سپس شمعون پطروس رسید و داخل قبر شد. او هم فقط کفن خالی را دید، ^{۱۶} و متوجه شد که پارچه‌ای که به سر و صورت عیسی پیچیده بودند، در گوشة دیگری گذاشته شده است و در کثار کفن نیست. ^{۱۷} آنگاه من نیز داخل قبر شدم و دیدم و ایمان آوردم که عیسی زنده شده است! ^{۱۸} چون تا آنوقت ما هنوز به این حقیقت پی ببرده بودیم که کتاب آسمانی می‌فرماید که او باید زنده شود. ^{۱۹} پس به خانه رفیم. ^{۲۰} ولی مریم مجده‌لیه به سر قبر برگشته بود و حیران ایستاده، گریه می‌کرد. همچنانکه اشک می‌ریخت، خم شد و داخل قبر را نگاه کرد. ^{۲۱} در همان هنگام، دو فرشته را دید بالباس سفید، که در جایی نشسته بودند که جسد عیسی گذاشته شده بود، یکی نزدیک سر و دیگری نزدیک پاها.

^{۲۲} فرشته‌ها از مریم پرسیدند: «چرا گریه می‌کنی؟» جواب داد: «جسد خداوند مرا برده‌اند و نمی‌دانم کجا گذاشته‌اند.»

^{۲۳} ناگاه احساس کرد کسی پشت سر او ایستاده است. برگشت و نگاه کرد. عیسی خودش بود. ولی مریم او را نشناخت.

^{۲۴} عیسی از مریم پرسید: «چرا گریه می‌کنی؟» دنبال

باشد. ^{۲۵} از آن روز به بعد، من مادر عیسی را به خانه خود بردم.

^{۲۶} عیسی می‌دانست که دیگر همه چیز تمام شده است. پس برای اینکه مطابق پیشگویی کتاب آسمانی عمل کرده باشد، فرمود: «تشنه‌ام». ^{۲۷} در آنجایی که کوزه شراب ترشیده بود. پس اسفنجی در آن فرو کردند و بر سرنی گذاشتند و جلو دهان او بردند. ^{۲۸} وقتی عیسی چشید، فرمود: «تمام شد». و سر خود را پایین انداخت و جان سپرد.

جسد عیسی را دفن می‌کنند

^{۲۹} سران قوم یهود نمی‌خواستند جسد ها روز بعد که شنبه و روز اول عید بود، بالای دار بماند. بنابراین، از پیلاطوس خواهش کردند که دستور بددهد ساق پایهای ایشان را بشکند تا زودتر بسیند و جسدشان را از بالای دار پایین بیاورند. ^{۳۰} پس سربازان آمدند و ساق پایهای آن دو نفر را که با عیسی اعدام شده بودند، شکستند. ^{۳۱} ولی وقتی به عیسی رسیدند، دیدند که مرده است. پس ساقهای او را نشکستند. ^{۳۲} اما این همه، یکی از سربازان نیزه خود را به پهلوی عیسی فروکرد که خون و آب بیرون آمد. ^{۳۳} من خود تمام این رویدادها را به چشم خود دیدم و همه را عیناً نوشت تا شما نیز ایمان آورید. ^{۳۴} کاری که سربازان کردند، مطابق پیشگویی کتاب آسمانی بود که می‌فرماید: «هیچ یک از استخوانهای او شکسته نخواهد شد». ^{۳۵} و همچنین «به او نیزه زدند و به تماشای او پرداختند».

^{۳۶} ساعتی بعد، یکی از بزرگان یهود، به نام یوسف که اهل «رامه» بود و از ترس سران قوم، مخفیانه شاگرد عیسی شده بود، پایی با کی به حضور پیلاطوس رفت و اجازه خواست تا جسد عیسی را از بالای صلب پایین بیاورد و بخاک بسپارد. پیلاطوس به او اجازه داد و او نیز جسد را پایین آورد و برد. ^{۳۷} نیقدیموس هم که یک شب نزد عیسی آمده بود، سی کیلو مواد خوشبو که از مر و چوب عود درست شده بود برای مراسم تدفین آورد. ^{۳۸} ایشان با هم، مطابق رسم یهود، جسد عیسی را در پارچه کتانی که با

که می‌گردد؟^۹

مریم به گمان اینکه با غبان است، به او گفت: «آقا، اگر تو او را برده‌ای، بگو کجا گذاشته‌ای تا بروم او را بردارم.»^{۱۰}

^{۱۱} عیسی گفت: «مریم!»

مریم برگشت و عیسی را شناخت و با شادی فریاد زد: «استادا!»^{۱۲}

^{۱۳} عیسی فرمود: «به من دست نزن، چون هنوز نزد پدرم بالا نرفتام. ولی برو و برادرانم را پیدا کن و به ایشان بگو که من نزد پدر خود و پدر شما و خدای خود و خدای شما بالا می‌روم.»^{۱۴}

^{۱۵} مریم شاگردان را پیدا کرد و به ایشان گفت: «خداآند زنده شده است! من خودم او را دیدم!» و پیغام او را به ایشان داد.

^{۱۶} غروب همان روز، شاگردان دور هم جمع شدند و از ترس سران قوم یهود، درها را از پشت بستند. ولی ناگهان عیسی را دیدند که در میانشان ایستاده است. عیسی سلام کرد،^{۱۷} و زخم دستها و پهلوی خود را به ایشان نشان داد تا او را بشناسند. وقتی خداوند خود را دیدند، بی‌اندازه شاد شدند.

^{۱۸} عیسی باز با ایشان سخن گفت و فرمود: «همچنانکه پدر ما به این جهان فرستاد، من نیز شما را به میان مردم می‌فرستم.^{۱۹} آنگاه به ایشان دمید و فرمود: «روح القدس را بیاید.^{۲۰} اگر گناهان کسی را بخشد، بخشدیه می‌شود، و اگر نبخشد، بخشدیه نمی‌شود.»^{۲۱}

^{۲۲} «توما» معروف به «دولقو» که یکی از دوازده شاگرد مسیح بود. آن شب در آن جمع نبود.^{۲۳} پس وقتی به او گفتند که خداوند را دیده‌اند، جواب داد: «من که باور نمی‌کنم. تا خودم زخم میخای صلیب را در دستهای او نبینم و انگشتانم را در آنها نگذارم و به پهلوی زخمی اش دست نزنم، باور نمی‌کنم که او زنده شده است.»^{۲۴}

^{۲۵} یکشنبه هفته بعد، باز شاگردان دور هم جمع شدند. این بار توما نیز با ایشان بود. باز هم درها بسته بود که ناگهان عیسی را دیدند که در میانشان ایستاده است و سلام می‌کند.^{۲۶} عیسی رو به توما کرد و

فرمود: «انگشت را در زخم دست هایم بگذار. دست به پهلویم بزن و بیش از این بی ایمان نباش. ایمان داشته باش.»^{۲۷}

^{۲۸} تو مگفت: «ای خداوند من، ای خدای من.»^{۲۸}

^{۲۹} عیسی به او فرمود: «بعد از اینکه مرا دیدی، ایمان آوردی. ولی خوشحال کسانی که ندیده به من ایمان می‌آورند.»^{۲۹}

^{۳۰} شاگردان عیسی معجزات بسیاری از او دیدند که در این کتاب نوشته نشده است.^{۳۱} ولی همین مقدار نوشته شد تا ایمان آورید که عیسی، همان مسیح و فرزند خداست و با ایمان به او، زندگی جاوید بیاید.

عیسای زنده با شاگردان

پس از چند روز، عیسی خود را کنار دریاچه جلیل باز به شاگردان خود به این ترتیب ظاهر ساخت:^{۳۲} ما چند نفر کنار دریا بودیم شمعون پطرس، توما دولقو، نتائیل اهل قنای جلیل، برادر من یعقوب با خودم و دونفر دیگر از شاگردان.^{۳۳} شمعون پطرس به ما گفت: «من می‌روم ماهی بگیرم.

همه گفتیم: «ما هم می‌آیم.» رفیق ولی آن شب چیزی نگرفتیم.^{۳۴} صبح زود دیدیم یک نفر در ساحل ایستاده است، ولی چون هوا هنوز نیمه روشن بود، توانستیم ببینیم کیست.

^{۳۵} ما را صدا زد: «بجه‌ها، ماهی گرفته‌اید؟»

جواب دادیم: «نه.»^{۳۶} گفت: «تورتان را در سمت راست قایق بیندازید تا بگیرید.»

ما هم انداختیم. آنقدر ماهی در تور جمع شد که از سنگینی توانستیم تور را بالا بکشیم.

^{۳۷} من به پطرس گفتم: «این خداوند است! پطرس هم که تا کمر بر هنه بود، فوراً لباسش را به خود پیچید و داخل آب پرید و شناکنان خود را به ساحل رساند. بقیه ما در قایق ماندیم و تور پر از ماهی را به ساحل کشیدیم. ساحل حدود صد متر با قایق فاصله داشت. وقتی به ساحل رسیدیم، دیدیم آتش روشن است و

ماهی روی آن گذاشته شده، و مقداری هم نان آنجاست.

^{۱۰} عیسی فرمود: «چند تا از ماهی‌هایی را که تازه گرفته‌اید، بیاوریده.» ^{۱۱} پطرس رفت و تور را به ساحل کشید و ماهی‌ها را شمرد؛ صدوپنجاه و سه ماهی بزرگ در تور بود، با وجود این، تور پاره نشده بود.

^{۱۲} عیسی فرمود: «بایاید صبحانه بخوریده، ولی هیچیک از ما جرأت نکرد از او پرسیده آیا او خود عیسای خداوند است یا نه، چون همه مطمئن بودیم که خود است.» ^{۱۳} آنگاه عیسی نان و ماهی را گرفت و بین ما تقسیم کرد. ^{۱۴} این سومین باری بود که عیسی بعد از زنده شدن، خود را به ما نشان می‌داد.

^{۱۵} بعد از صبحانه، عیسی از شمعون پطرس پرسید: «شمعون، پسر یونا، آیا تو از دیگران بیشتر مرا دوست داری؟» پطرس جواب داد: «بلی، خودتان می‌دانید که من دوست شما هستم.»

عیسی به او فرمود: «پس به برههای من خوراک بله.»

^{۱۶} عیسی بار دیگر پرسید: «شمعون، پسر یونا، آیا واقعاً مرا دوست داری؟» پطرس جواب داد: «بلی خداوند، خودتان می‌دانید که من دوست شما هستم.»

^{۱۷} عیسی فرمود: «پس، از گومندگان من مراقبت کن.» یک بار دیگر عیسی از او پرسید: «شمعون، پسر یونا، آیا با من دوست هستی؟»

این بار پطرس از طرز سوال عیسی ناراحت شد و گفت: «خداوند، شما از قلب من باخبرید. خودتان

می‌دانید که دوست شما هستم.»

عیسی به او فرمود: «پس به برههای کوچک من خوراک بده.» وقتی جوان بودی هر کاری می‌خواستی

می‌توانستی بکنی و هر جامی خواستی می‌رفی، ولی وقتی پیر شوی، دیگران دست را می‌گیرند و به این طرف و آن طرف می‌کشند، و جایی می‌برند که نمی‌خواهی بروی.» ^{۱۹} این را فرمودتا پطرس بداند که با چه نوع مرگی خواهد مرد و خدارا جلال خواهد داد.

بعد عیسی به او فرمود: «حالا بدنیال من بیا.»

^{۲۰} پطرس برگشت و شاگرد محبوب عیسی را دید که دنبالشان می‌آید، یعنی همان کسی که سر شام، کنار عیسی نکیه زده بود و از او پرسید: «استاد، کدامیک از ما به تو خیانت می‌کنیم؟»

^{۲۱} پطرس از عیسی پرسید: «بر سر او چه خواهد آمد؟»

^{۲۲} عیسی جواب داد: «اگر بخواهم او بماند تا باز گردم، چه ربطی به تو دارد؟ تو بدنیال من بیا.»

^{۲۳} پس این خبر در میان برادران پیچید که آن شاگرد محبوب نخواهد مرد. درصورتی که عیسی هرگز چنین چیزی نگفت، او فقط فرمود: «اگر بخواهم او بماند تا باز گردم، چه ربطی به تو دارد.»

^{۲۴} آن شاگرد منم که تمام این چیزها را دیدم و اینجا نوشتم؛ و ما همه می‌دانیم که این نوشته‌ها عین حقیقت است.

^{۲۵} من گمان می‌کنم اگر تمام رویدادهای زندگانی عیسی در کتابها نوشته می‌شد، دنیا گنجایش آن کتاب‌ها را نمی‌داشت!